

غسالة أطباق دليل التعليمات

BMEDW 15 FSS




Baumatic®

:عزيزي العميل

نشكرك لشراءك المنتج المنزلي بوماتك عالي الجودة. نحن نعتز في توريد منتجات ذات جودة عالية مع مستوى عال من خدمة العملاء لعملاء خارج دولة الإمارات العربية المتحدة, الرجاء الإتصال على الموزع المحلي لأجهزة بوماتك. يمكنك العثور على www.baumatic-mea.com فقط انقر على 'مكان الشراء' من القائمة. الموزع المحلي الخاص بك على موقعنا الإلكتروني

بوماتك الشرق الأوسط للتجارة العامة ذ م م

صندوق بريد 393720

الإمارات العربية المتحدة, دبي

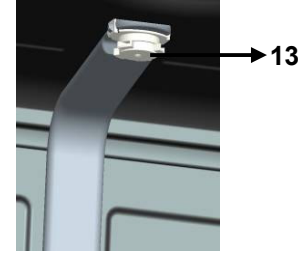
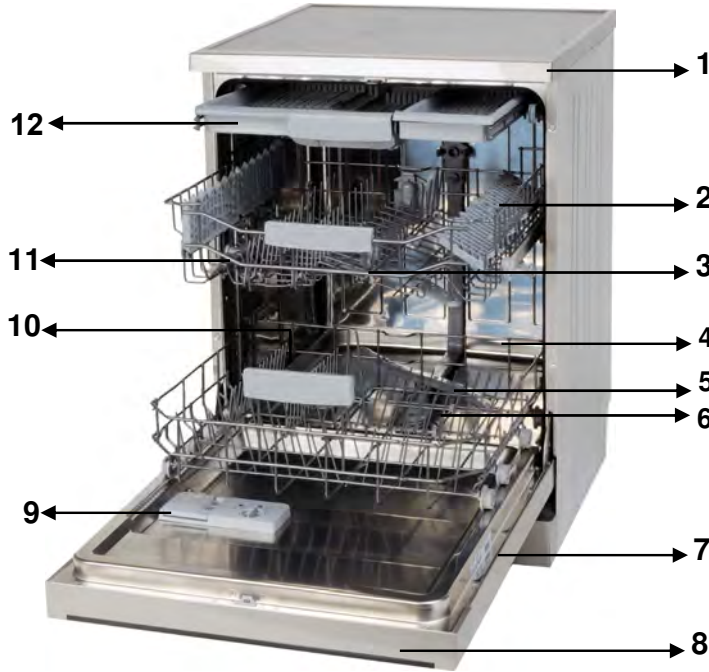
:للإستفسارات العامة +971 (0) 4551 3780 تليفون

للخدمات, قطع الغيار, إستفسارات المنتج + 971 (0) 4551 3953

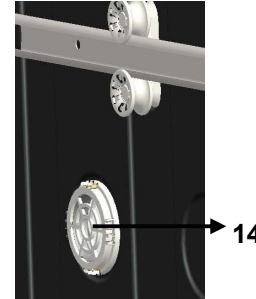
المحتويات

4	• مواصفات الغسالة.....
4	• التوافق مع المعايير وبيانات الاختبار
5	معلومات السلامة والتوصيات
5	• التدوير
5	• معلومات السلامة والتوصيات
9	• معلومات السلامة والتوصيات
9	• الأشياء الغير مناسبة للغسيل
9	تركيب الغسالة
10	• تثبيت الغسالة.....
10	• وصلات الماء
11	• خرطوم منفذ المياه
12	• خرطوم مخرج الماء
13	• التوصيلات الكهربائية
14	• تثبيت الغسالة أسفل رف الحوض
16	• قبل استخدام الغسالة
1*	إعداد الغسالة للاستخدام
16	• أهمية إزالة الكلس من الماء.....
16	• ملء المسحوق في الغسالة
16	• شريط الاختبار
17	• ضبط استهلاك المسحوق
17	• استخدام المنظف
17	• ملء المسحوق في الغسالة
18	• المنظف المركب
18	• ملء مادة الشطف وضبط الإعدادات

19	تحميل غسالة الأطباق
19	• السلة العلوية
20	• السلة السفلية
21	• حمولات الغسالة البديلة
2)	مواصفات البرنامج
25	• بنود البرنامج
2+	التعرف على الغسالة
2,	تشغيل الغسالة واختيار البرامج
29	• تشغيل الغسالة
29	• متابعة البرنامج
29	• تغيير البرنامج
30	• اختيار البرنامج مع إعادة الضبط
30	• إيقاف تشغيل الغسالة
' %	الصيانة والتنظيف
31	• المرشحات
32	• أذرع الرشاش
32	• مرشح الخرطوم
' '	رموز المشكلات وماذا تفعل في حالة المشكلات
')	معلومات عملية ومفيدة



ذراع رش السقف: يوفر غسلا أفضل للأطباق في السلة العلوية.



وحدة التجفيف التيريو: يوفر هذا النظام أداء أفضل في تجفيف أطباقك.

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. سطح الجهاز | 7. لوحة التصنيف |
| 2. السلة العلوية مع الرفوف | 8. لوحة التحكم |
| 3. ذراع الرش العلوي | 9. موزع المنظف ومساعد الشطف |
| 4. السلة السفلية | 10. موزع الملح |
| 5. ذراع الرش السفلي | 11. مزلاج مسار السلة العلوية |
| 6. الفلاتر | 12. سلة السكاكين العلوية |

المواصفات الفنية

السعة	15 طقم من أدوات المائدة
الارتفاع	850 ملم
الارتفاع (بدون السطح العلوي)	820 ملم
العرض	598 ملم
العمق	598 ملم
الوزن الصافي	53 كجم
مدخل الكهرباء	220-240 فولت، 50 هرتز
الطاقة الكلية	1900 واط
طاقة التسخين	1800 واط
طاقة الضخ	100 وات
طاقة مضخة التصريف	30 واط
ضغط المياه	0,03 ميغا باسكال (0,3 بار) - 1 ميغا باسكال (10 بار)
التيار	10 أمبير

الالتزام بالمعايير وبيانات الاختبار/ قرار الاتحاد الأوروبي بشأن
الالتزام بالمعايير

المنتج يفي بمتطلبات كل المعايير السارية للاتحاد الأوروبي مع
المعايير المتوافقة ذات الصلة والتي تخدم غرض الحصول على

علامة CE.

ملحوظة هامة للمستخدم: للحصول على نسخة إلكترونية
من دليل الاستخدام هذا، يُرجى التواصل على العنوان التالي:

"dishwasher@standardtest.info". في رسالتك الإلكترونية، يُرجى كتابة
اسم الموديل والرقم التسلسلي (12 رقم) والموجود على باب الغسالة.

معلومات السلامة والتوصيات

التدوير

- بعض مكونات الغسالة وغلافها مُصنع من مواد قابلة لإعادة التدوير.
- يوجد على الأجزاء البلاستيكية علامات بالاختصارات الدولية التالية: بولي إيثيلين PE، بولي سترين PS، بولي أوكسي ميثيلين POM، بولي بروبيلين PP.
- الأجزاء الكرتونية مُصنعة من ورق مُعاد تدويره ويجب التخلص منها في الحاويات المُخصصة لجمع الورق المراد إعادة تدويره.
- مثل هذه المواد غير مخصصة للتخلص منها في حاويات القمامة. ويجب تسليمها لمراكز إعادة التدوير بدلاً من ذلك.
- اتصل بالمراكز المتخصصة في ذلك للحصول على معلومات عن طرق ونقاط التخلص من هذه المواد.

معلومات السلامة

عند استلام غسالة الأطباق:

- قم بفحصها بحثاً عن أي تلف أو تضرر بغلافها. لا تُشغل الماكينة في حال كانت معطوبة بأي شكل من الأشكال، واحرص على الاتصال بمركز الخدمة المعتمد.
- قم بفك مواد التغليف كما هو موضح وتخلص منها وفق القواعد المنصوص عليها.
- نقاط يجب مراعاتها أثناء تركيب الغسالة
- اختر مكان مناسب وآمن ومستوي السطح لتركيب الغسالة.
- قم بتركيب وتوصيل الغسالة وفق التعليمات
- يجب تركيب هذه الغسالة وإصلاحها من قبل مركز الخدمة المعتمد فقط
- يجب استخدام قطع غيار أصلية فقط بالغسالة. -قبل التركيب، تأكد من عدم اتصال الغسالة بمصدر التيار الكهربائي.
- تأكد مما إذا كان نظام الفتيل الكهربائي الداخلي متصل

وفقاً للإرشادات أم لا.

• يجب أن تطابق جميع التوصيلات الكهربائية القيم المُشار إليها ببطاقة التصنيف.

• أحترس وتأكد من أن عدم وضع الغسالة فوق الكابل الذي يمد الغسالة بالكهرباء.

• لا تستخدم مطلقاً سلكاً للتطويل أو مقبس متعدد الوصلات لصنع وصلة إضافية. - يجب أن يكون القابس موضوع بطريقة تجعل من السهل الوصول إليه بعد الانتهاء من تركيب الغسالة.

• تركيب الغسالة في مكان ملائم، شغلها بدون وضع أي شيء فيها لأول مرة.

الاستخدام اليومي:

• هذه الغسالة مخصصة للاستخدام المنزلي، ولا تقم باستخدامها لأي أغراض أخرى. في حال استخدام غسالة الأطباق في أغراض تجارية يبطل الضمان.

• لا تطأ أو تجلس أو تضع أشياء ثقيلة على باب

غسالة الأطباق وهو مفتوح قد يؤدي هذا لسقوطه.

• لا تضع في الأماكن المخصصة للمنظف أو مادة الشطف أي شيء غير المنظفات ومواد الشطف المُصنعة خصيصاً لغسالات الأطباق. - الشركة غير مسؤولة عن أي تلف يلحق بغسالة الأطباق نتيجة لاستخدام مواد خلاف ذلك.

• لا تشرب الماء الموجود بقسم الغسيل فهو غير مخصص للشرب.

• بسبب خطر الانفجار، لا تضع في قسم الغسيل أي مواد كيميائية مذيبة مثل المذيبات.

• تأكد من أن الأواني البلاستيكية مقاومة للحرارة قبل وضعها في الغسالة.

• يمكن للأطفال البالغين من العمر 8 سنوات فما فوق تشغيل هذه الغسالة ويمكن للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية والحسية والعقلية أو نقص في الخبرة والمعرفة استخدام هذه الغسالة فقط تحت الإشراف أو إذا كانوا على

علم بتعليمات استخدام الغسالة بطريقة آمنة ويفهمون الأخطار التي قد تنتج عنها. لا يجب للأطفال اللعب بالغسالة. لا يجب للأطفال تنظيف وصيانة الغسالة بدون إشراف.

- لا تضع في الغسالة أشياء لا تتناسب مع عملية غسيل الأطباق. وأيضاً لا تملأ السلة فوق طاقتها. الشركة غير مسئولة عن أي خدش أو صدأ يتكون على الإطار الداخلي للغسالة نتيجة لتحريك السلة بطريقة خلاف المنصوص عليه.
- قد يتدفق الماء الساخن إلى خارج الغسالة ولهذا يجب عدم فتح باب الغسالة تحت أي ظرف من الظروف خلال فترة تشغيل الغسالة. وفي أي حال، تضمن أجهزة السلامة توقف الغسالة عن العمل في حالة فتح الباب.
- لا تترك باب الغسالة مفتوح فقد يؤدي هذا إلى وقوع الحوادث.
- ضع السكاكين والأشياء ذات الأطراف الحادة في سلة أدوات المائدة بحيث تكون الشفرة الحادة متجهة لأسفل.
- في حال تلف كابل الكهرباء، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة، أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مماثلين مؤهلين لتجنب الأخطار.
- هذا المنتج غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف بالقدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة أو المعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو منحهم تعليمات الاستخدام من قبل الشخص المسئول عن سلامتهم.
- في حال تشغيل خيار "توفير الطاقة"، سينفتح الباب عند انتهاء البرنامج. لا تغلق الباب عنوة لتجنب حدوث ضرر بالية عمل الباب الأوتوماتيكية خلال 1 دقيقة. يجب فتح الباب خلال 30 لضمان الحصول على تجفيف فعال. (في الموديلات التي لا تعمل بنظام أوتوماتيكي لفتح الباب) تحذير: لا تقف في مواجهة الباب بعد سماع صوت إشارة فتح الباب الأوتوماتيكي.

لسلامة الأطفال:

- بعد نزع تغليف الغسالة، تأكد من أن مواد التغليف بعيدة عن متناول الأطفال.
 - لا تسمح للأطفال باللعب أو تشغيل الغسالة.
 - تُحفظ المنظفات ومواد الشطف بعيداً عن متناول الأطفال.
 - لا تجعل الأطفال يقتربون من الغسالة أثناء فتحها فقد يكون هناك بقايا عالقة من مواد التنظيف داخل الغسالة.
 - تأكد من أن الغسالة القديمة لا تمثل أي تهديد على أطفالك.
 - فغالباً ما يعلق الأطفال داخل الغسالات القديمة، ولتجنب هذا الموقف، قم بكسر قفل باب الغسالة واقطع كابل الكهرباء.
 - في حالة حدوث خلل بأداء الغسالة يجب إصلاح أي خلل في أداء الغسالة بالتأكد من قبل أشخاص مؤهلين. وفي حال قيام أي شخص لا ينتمي لمركز الخدمة المعتمد بأي أعمال إصلاح، ستصبح الغسالة خارج نطاق الضمان.
 - قبل القيام بأي عمل لإصلاح الغسالة، تأكد من فصل الغسالة عن التيار الكهربائي. قم بغلق مفتاح الكهرباء أو انزع كابل الكهرباء. لا تقم بشد الكابل لفصله عن القابس. تأكد من إغلاق صنبور المياه.
- التوصيات

- لتوفير الطاقة والمياه، أزل أي بقايا صلبة من على الأطباق قبل وضعها في الغسالة. - قم بتشغيل الغسالة بعد الانتهاء من وضع كافة الأطباق بها.
- استخدم برنامج ما قبل الغسيل فقط عند الضرورة.
- ضع الأواني المجوفة مثل الأوعية والأكواب والقدر في الغسالة بحيث يكون وجهها لأسفل.
- يُنصح بعدم وضع أطباق تختلف أو تزيد عن تلك المُشار إليها بهذا الدليل.

عناصر لا تتناسب مع عملية غسيل الأطباق:

- طفايات السجائر أو بقايا الشمع أو المواد

- الملمعة أو الدهانات أو المواد الكيميائية أو المواد المخلوطة بالحديد.
- الأشواك والملاعق والسكاكين ذات المقابض الخشبية أو العظمية أو العاجية أو الصدفية؛ أو العناصر الملتصقة بالغراء، أو العناصر المتسخة بمواد كاشطة أو حمضية أو قلووية.
- الأشياء البلاستيكية غير المقاومة للحرارة والحاويات المطلية بالنحاس أو القصدير.
- الأشياء المصنوعة من الألمونيوم أو الفضة (قد يتغير لونها وتصبح باهتة).
- بعض أنواع الزجاج الضعيف والبورسيلين ذات النماذج المطبوعة المزخرفة فقد يبهت لونها بعد أو عملية غسيل، وكذلك بعض الاواني المصنوعة من الكريستال حيث قد تفقد شفافيتها مع الوقت، وأدوات المائدة المستخدمة في لصقها مواد غير مقاومة للحرارة والكؤوس المصنوعة من كريستال الرصاص وألواح التقطيع والعناصر المصنوعة من الألياف الصناعية.
- المواد الماصة مثل إسفنجة أو فوط المطبخ غير ملائمة لغسالة الأطباق.

تحذير: أحرص مستقبلاً على شراء أدوات مائدة يمكن غسلها في غسالة الأطباق دون أن تتلف.

تركيب الغسالة:

تحديد مكان الغسالة

عند تحديد مكان لوضع الغسالة، أحرص على اختيار مكان يمكنك فيه بسهولة وضع الأطباق داخل الغسالة وإخراجها منها. لا تضع الغسالة في أي مكان يمكن أن تنخفض فيه درجة حرارة الغرفة عن صفر مئوية. قبل وضع الغسالة في المكان المحدد، اتبع التحذيرات

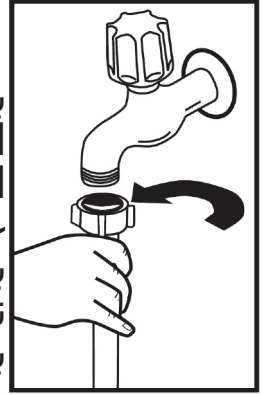
الموجودة على الغلاف لإخراج الغسالة من تغليفها.
ضع الغسالة بالقرب من صنبور مياه ومصرف مياه. عند اختيار مكان
الغسالة ضع في اعتبارك بأنه لن يتم تغيير أي توصيلات يتم تنفيذها.
لا تقم بشد باب الغسالة أو لوحاتها لتحريكها.
أحرص على ترك مساحة خالية حول جميع جوانب الغسالة
لتتمكن من تحريكها إلى الأمام أو الخلف عند تنظيفها.
تأكد من أن خرطوم المياه التي تمتد الغسالة بالمياه والتي
تصرف المياه غير مضغوطة عند وضع الغسالة في مكانها،
وتأكد أيضاً من عدم وضع الغسالة فوق كابل الكهرباء.
قد يضبط أقدام الغسالة القابلة للتعديل بحيث تقف مستوية وممتزنة.
فالوضع الصحيح للغسالة يضمن فتح وغلق بابها بدون مشاكل.
إذا لم يقفل باب الغسالة بشكل سليم، فتأكد من أن
الغسالة ثابتة ومستقرة على الأرض التي تقف عليها،
وإن لم يكن قم بتعديل أقدامها وتأكد ثباتها.

توصيل المياه

تأكد من أن أنابيب المياه الداخلية تناسب مع تركيب غسالة
أطباق. كما ننصح أيضاً بتركيب مرشح للمياه عند مدخل
مسكنك أو شقتك حتى تتجنب تلف الغسالة بفعل المواد
الملوثة مثل الرمال أو الطين أو الصدأ أو خلافة، التي قد تتسرب
من وقت إلى آخر عبر أنابيب المياه الرئيسية أو الأنابيب الداخلية
ولتجنب مشكلات مثل الأصفرار وتكون ترسبات بعد الغسيل.

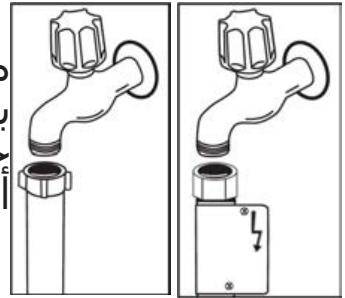
خرطوم الإمداد بالمياه

لا تستخدم خرطوم الإمداد بالمياه الموجود بغسالتك القديمة إن وجد. واستخدم خرطوم الإمداد بالمياه الجديد المرفق مع غسالتك الجديدة بدلاً منه. عند توصيل خرطوم مياه جديد أو خرطوم لم يُستخدم منذ فترة طويلة بغسالتك، دع المياه تنساب داخله لفترة قبل توصيله. وصل خرطوم الإمداد بالمياه مباشرة بصنبور المياه. يجب أن يكون ضغط المياه بالصنبور 0,03 ميغا باسكال كحد أدنى و1 ميغا باسكال كحد أقصى. وفي حالة كان الضغط أكبر من 1 ميغا باسكال، يجب تركيب صمام لتخفيف -الضغط في المنتصف.



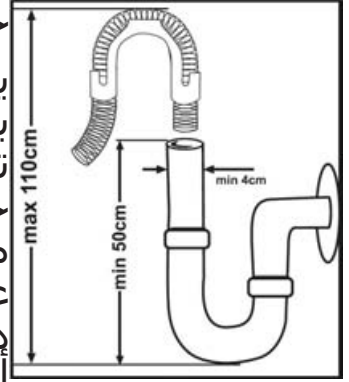
بعد القيام بكل التوصيلات، يجب تشغيل الصنبور بالكامل والتحقق من شدة المياه. ولسلامة غسالتك، تأكد من غلق صنبور المياه بعد انتهاء برنامج الغسيل في كل مرة.

ملاحظة: يُستخدم صنبور أكواستوب مع بعض الموديلات. وفي هذه الحالة، يوجد حالة شد خطيرة. لا تقم بقطع صنبور مياه أكواستوب ولا تجعله ينثني أو يلتوي.

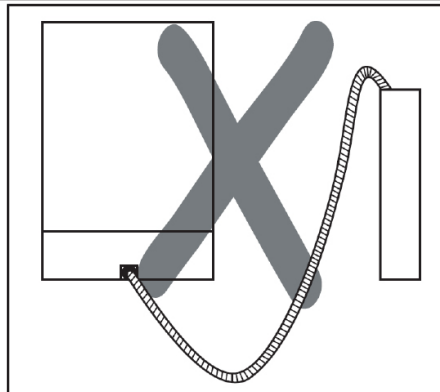
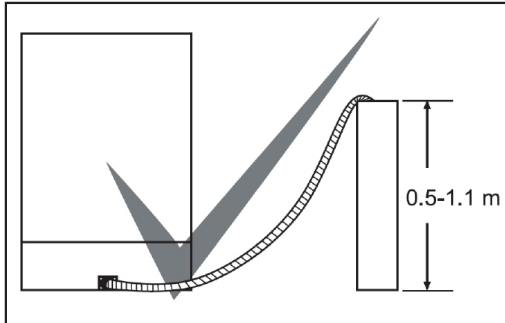


خرطوم تصريف المياه

يمكن توصيل خرطوم تصريف المياه إما بفتحة صرف المياه مباشرة أو بمنفذ تصريف الحوض. باستخدام أنبوبة مقوسة خاصة (إذا توفرت)، يمكن تصريف المياه مباشرة من خلال تعليق الأنبوبة المقوسة على حافة الحوض. يجب أن يكون ارتفاع هذه الوصلة 50 سم على الأقل وبحد أقصى 110 سم عن مستوى الأرضية.



تحذير: إذا كانت أنبوب الصرف المستخدمة أطول من 4 متر، قد تظل الأطباق متسخة. وفي هذه الحالة الشركة غير مسئولة.



التوصيل الكهربائي

يجب توصيل القابس الأرضي بمنفذ أرضي للإمداد بالكهرباء مناسب من حيث الجهد (الفولت) وشدة التيار (الأمبير). إذ لم يكن لديك وصلة أرضية، أحضر كهربائي متخصص لتركيب وصلة أرضية. في حالة الاستخدام بدون وصلة أرضية، الشركة غير مسئولة عن أي خسارة قد تحدث.

يجب أن تكون شدة تيار الفتيل الداخلي بين 10 و 16 أمبير. تم ضبط الغسالة بحيث تتحمل من 220 إلى 240 فولت. وإذا كان الجهد (أي فولطية التيار) في مسكنك 110 فولت، وصل محول 110/220 فولت و 3000 واط في المنتصف. لا يجب توصيل قابس الغسالة أثناء تحديد موضعها.

استخدم دائماً القابس العازل للكهرباء المرفق بغسالتك. تنخفض كفاءة الغسالة عند استخدامها بفولطية منخفضة.

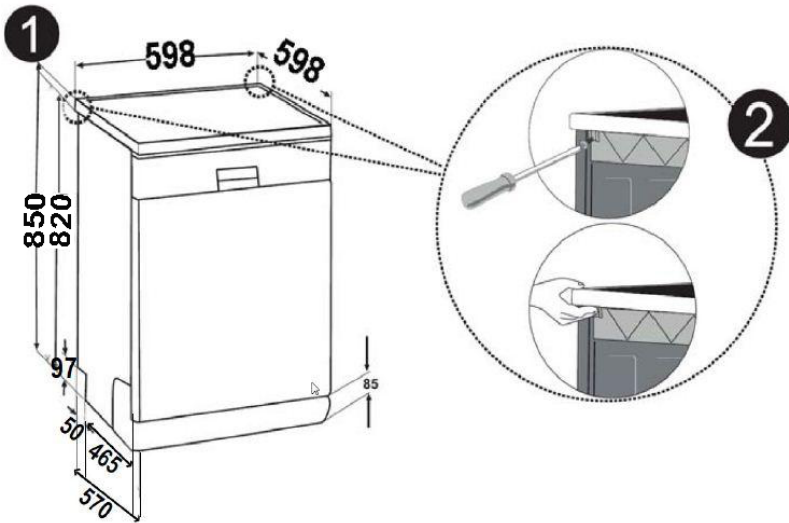
يجب استبدال كابل الغسالة الكهربائي من قبل مركز الخدمة المعتمد أو كهربائي مختص فقط. قد يتسبب القيام بخلاف ذلك بوقوع حوادث.

ولأغراض السلامة، تأكد دائماً من فصل القابس عن انتهاء برنامج الغسيل.

ولتجنب التعرض لصدمة كهربائية، لا تفصل القابس ويداك مبتلتين. عند فصل الغسالة عن مصدر التيار، قم دوماً بسحب القابس نفسه. لا تقم مطلقاً بشد السلك لفصل التيار.

تثبيت الغسالة أسفل الرف

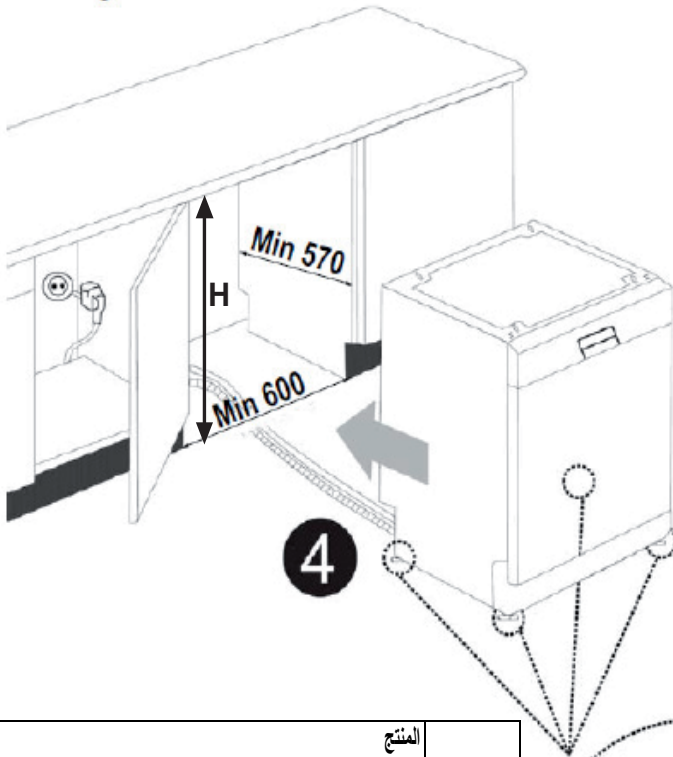
إذا كنت ترغب في تثبيت الغسالة أسفل الرف، تأكد من وجود مساحة كافية تحته وأن وصلات الأسلاك والأنابيب مناسبة للقيام بذلك. 1 إذا وجدت أن المساحة الموجودة تحت الرف مناسبة لتثبيت الغسالة، قم بإزالة السطح العلوي كما هو موضح في الشكل 2.2



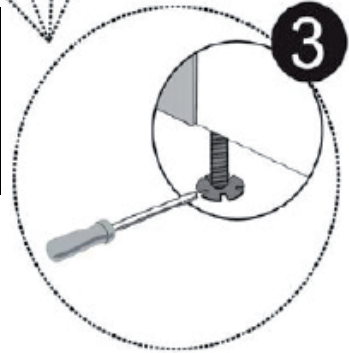
تحذير يجب أن يكون السطح الذي سيتم تثبيت الغسالة أسفله بعد إزالة سطحها العلوي مستقر بدرجة تمكنه من توفير التوازن والثبات للغسالة.

لإزالة السطح العلوي، أنزع مسامير البراغي التي تربط السطح العلوي والموجودة في الجزء الخلفي من الغسالة، ثم ادفع اللوحة الأمامية بمقدار 1 سم من الأمام للخلف ثم أرفعها.

أضبط أقدم الغسالة وفقاً لدرجة ميل الأرضية. 3. أدفع الغسالة لتضعها تحت الرف مع مراعاة عدم سحق أو ثني الخرطوم.



المنتج			الارتفاع	
دون عازل		مع عازل		
جميع المنتجات		للسلسلة 2		للسلسلة 3
820 ملم		830 ملم		835 ملم



تحذير بعد إزالة السطح العلوي، يجب وضع الغسالة في مكان مغلق له نفس الأبعاد الموضحة في الشكل.

قبل استخدام الغسالة للمرة الأولى

- تأكد من أن مواصفات أسلاك الكهرباء وأنابيب المياه تتوافق مع القيم الموضحة في تعليمات التركيب الخاصة بالغسالة .
- انزع كل مواد التغليف الموجودة داخل الغسالة .
- اضبط منعم المياه
- أضف 1 كيلو جرام في صندوق المسحوق وقم بملء الماء حتى يصل إلى المنسوب الذي يكاد يفيض عنده.
- أملء صندوق مادة الشطف

إعداد الغسالة للاستخدام

أهمية إزالة الكلس من الماء

للحصول على وظيفة غسيل جيدة، تحتاج غسالة الأطباق إلى مياه أقل كلسية. وإلا فإن بقايا الكلس ستظل عالقة بالأطباق والمكونات الداخلية. وسيؤثر ذلك سلباً على أداء الغسالة والتجفيف والتلميع. وعندما تمر المياه عبر نظام المنعم، فإن الأيونات التي تشكل الصلابة يتم إزالتها من المياه، وبالتالي تصل المياه إلى مستوى النعومة المطلوبة للحصول على أفضل نتائج غسيل. ووفقاً لمستوى صلابة المياه الداخلة للغسالة، فإن تلك الأيونات التي تزيد من صلابة المياه ستتراكم بسرعة داخل نظام المنعم. وبالتالي يجب تجديد نظام المنعم حتى يتم تشغيل بنفس الكفاءة والأداء خلال دورة الغسيل التالية. ولهذا السبب يتم استخدام مسحوق غسالة الأطباق.

ملء المسحوق في الغسالة

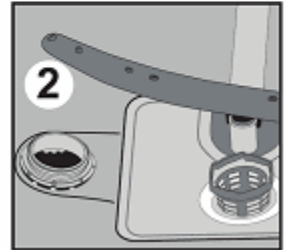
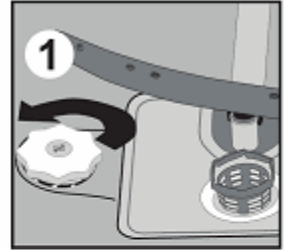
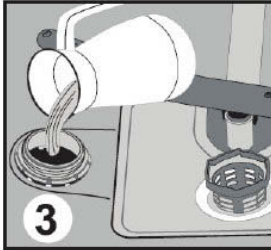
استخدم مسحوقاً منعماً منتجاً خصيصاً للاستخدام في غسالات الأطباق. لوضع مسحوق منعّم، أخرج أولاً السلة السفلية ثم افتح غطاء علبة المسحوق بتدويره باتجاه عقارب الساعة. 1 أملء أولاً الصندوق بكمية 1 كيلو جرام مسحوق وماء 3 يصل إلى مستوى التدفق الزائد. وإن أمكن استخدم قمعاً 4 بحيث يكون الملء سهلاً. أعد تركيب الغطاء وأغلقه.

إذا أضاء مصباح التحذير من عدم وجود مسحوق في لوحة التحكم عن بعد فأعد ملء صندوق المسحوق بالمسحوق مرة أخرى.

أملء صندوق المسحوق بالماء عند الاستخدام لأول مرة فقط.

إذا وضعت منظف جيوب في صندوق المسحوق، فلا تملأ الصندوق تماماً. نوصي بأن تستخدم مسحوقاً ذا حبيبات صغيرة أو: منعّم مسحوق. لا تضع ملح الطعام في الغسالة. وإلا فإن كفاءة تشغيل صندوق المنعم قد تقل بمرور الوقت. عندما تبدأ في تشغيل الغسالة، يمتلأ صندوق المسحوق بالماء. وبالتالي ضع المسحوق المنعم قبل بدء تشغيل الغسالة.

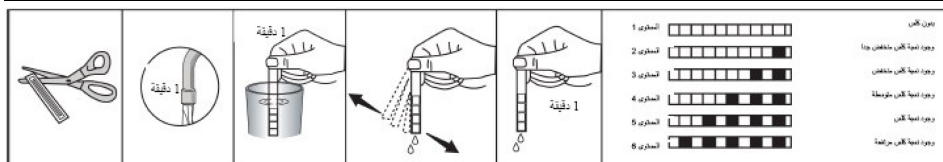
في هذه الطريقة يتم تنظيف المسحوق الزائد من خلال عملية الغسيل. إذا لم تكن تنوي غسيل الأطباق فوراً بعد وضع المسحوق، فشغل برنامج غسيل قصير والغسالة فارغة لتجنب أي تلف (ومنع تآكل) الغسالة بسبب زيادة المسحوق أثناء ملء صندوق المسحوق.



شريط الاختبار

تتوقف كفاءة الغسيل لغسالاتك على نوعية مياه الصنبور. ولهذا السبب، فإن الجهاز مزودا بنظام يقلل الصلابة في مصدر المياه. ستزداد كفاءة الغسيل عند ضبط النظام بشكل صحيح. لمعرفة مستوى صلابة الماء في منطقتك، يرجى الاتصال بهيئة المياه المحلية لتحديد مستوى صلابة المياه باستخدام شريط الاختبار (إن أمكن).

افتح شريط الاختبار	مرر الماء من خلال الصنبور لمدة دقيقة واحدة.	ضع شريط الاختبار في المياه لمدة ثانية واحدة.	هز شريط الاختبار بعد إخراجها من المياه.	انتظر لمدة دقيقة	تأكد من ضبط صلابة مياه الغسالة وفقا للنتيجة التي تم الحصول عليها من خلال شريط الاختبار.
--------------------	---	--	---	------------------	---



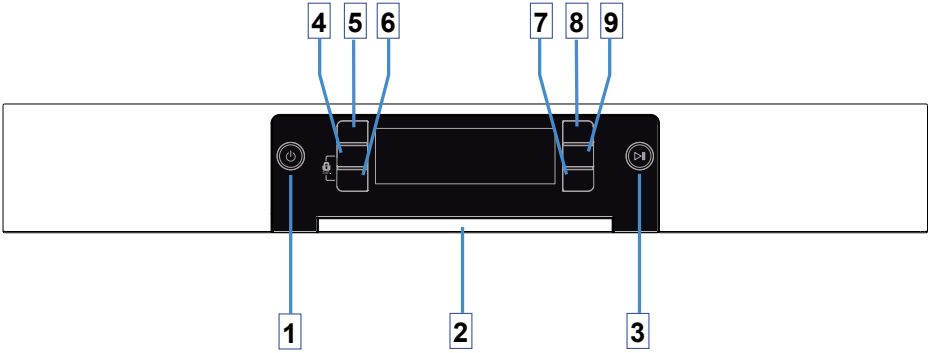
ضبط استهلاك المسحوق

جدول إعدادات مستوى صلابة المياه

مستوى صلابة المياه	صلابة ألمانية dH	صلابة فرنسية dF	صلابة بريطانية dE	مؤشر مستوى الصلابة
1	0-5	0-9	0-6	تظهر 1L على الشاشة.
2	6-11	10-20	7-14	تظهر 2L على الشاشة.
3	12-17	21-30	15-21	تظهر 3L على الشاشة.
4	18-22	31-40	22-28	تظهر 4L على الشاشة.
5	23-31	41-55	29-39	تظهر 5L على الشاشة.
6	32-50	56-90	40-63	تظهر 6L على الشاشة.

إذا كانت صلابة المياه الذي تستخدمه أكبر من 90 (صلابة فرنسية) أو إذا أردت استخدام مياه آبار، فيوصى باستخدام مرشح وأجهزة تنقية المياه.

ملاحظة: مستوى الصلابة مضبوط على المستوى 3 كإعداد المصنع.



اضبط إعداد شدة الماء لآلاتك وفق المستوى المحدد على تتبع الفحص.

اضغط على زر تحديد البرنامج باستمرار. **5**

P

في غضون ذلك، نشط الآلة بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف. **1**

⏻

اضغط باستمرار على زر تحديد البرنامج حتى تختفي "SL" عن الشاشة **5** بعد أن تختفي "SL"، حرر زر البرنامج.

P

سوف تظهر الآلة آخر إعداد تخفيف للماء تم إجراؤه.

يمكنك إجراء إعداد شدة الماء بالضغط على "زر اختيار البرامج (5)(+)" "زر التأجيل (8)(-)" على الشاشة **5** **8**

بعد إجراء إعداد شدة الماء، احفظ الإعداد المختار بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

⏻

استخدام المنظف

استخدم المنظف المنتج خصيصا للاستخدام في غسالات الأطباق المنزلية. يمكنك العثور على مسحوق والجل وحبيوب المنظفات في السوق المتخصصة في بيع غسالات الأطباق المنزلية. يجب وضع المنظف في الصندوق قبل بدء تشغيل الغسالة . احتفظ بالمنظف في مكان بارد وجاف وبعيدا عن متناول الأطفال. لا تملأ المنظف في صندوق المنظف أكثر مما هو مطلوب، وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث خدوش في الأكواب، كما يمكن أن يؤدي ذلك إلى منظف يذوب بشكل رديء . إذا كنت تريد المزيد من المعلومات عن المنظف الذي ستستخدمه، اتصل بالمصنع مباشرة.

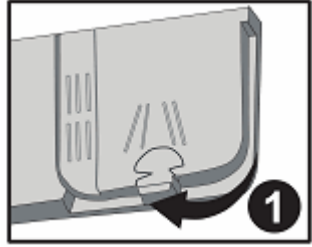
ملء صندوق المنظف

ادفع المزلاج لفتح صندوق المنظف كما هو موضح في الصورة. 1 تحتوي علية المنظف على خطوات مستويات داخلها. يمكن قياس كمية المنظف الصحيحة باستخدام هذه الخطوط. يمكن أن يحتوي وعاء المنظف على 40 سم مكعب من المنظف.

افتح منظف غسالة الأطباق وضعه في صندوق أكبر 25 سم³ إذا كانت الأطباق متسخة جدا أو 15 سم³ إذا كانت الأطباق أقل اتساخا. 2 إذا كانت الأطباق متروكة متسخة لفترة طويلة، أو إذا كانت هناك بقايا طعام عليها، وإذا قمت بزيادة حمولة غسالة الأطباق، فاسكب 5 سم³ من المنظف في علية الغسيل التحضيرية وابدأ تشغيل الغسالة.

قد يتعين عليك إضافة منظف أكثر في الغسالة

وفقا لنوع الاتساخ ومستوى صلابة المياه في المنطقة التي تعيش فيها.



المنظف المركب

يقوم مصنعو المنظفات بتصنيع منظفات مركبة أيضا يطلق عليها 2 في 1 أو 3 في 1 أو 5 في 1... إلخ.

تحتوي المنظفات 2 في 1 على منظف + مسحوق أو مادة الشطف . عند استخدام مسحوق 2 في 1 تأكد من فحص مواصفات الحبة.

تحتوي بعض حبوب المنظفات الأخرى على منظف + مادة شطف + مسحوق + إضافات أخرى عديدة

وبوجه عام فإن المنظفات المركبة تحدث نتائج مرضية في ظل شروط استخدام معينة فقط. ومثل هذه المنظفات تحتوي على مادة الشطف و/أو مسحوق في كميات مضبوطة مسبقا.

النقاط التي يجب مراعاتها عند استخدام هذا النوع من المنتجات:

- تأكد دائما من فحص مواصفات المنتج الذي ستستخدمه أو ما إذا كان منتجاً مركباً أم لا.
- تأكد أن المنظف المستخدم مناسباً لصلابة المياه الموجودة في أنابيب المياه المتصلة بالغسالة .
- اقرأ بعناية التعليمات المطبوعة على الغلاف عند استخدام هذه المنتجات.
- إذا كانت هذه المنظفات في شكل حبوب، فلا تضعها أبداً في الجزء الخلفي أو سلة أدوات المائدة من الغسالة. ضع الحبوب دائما في صندوق المنظف في موزع المنظف.
- فهي تحقق نتائج جيدة لأنواع معينة من الاستخدام فقط. إذا كنت تستخدم هذا النوع من المنظفات، فإنك تحتاج إلى الاتصال بالمصنعين لمعرفة الشروط المناسبة للاستخدام.
- إذا كانت ظروف استخدام هذه المنتجات مناسبة، فإنها تضمن توفير استهلاك الملح و/أو مادة الشطف .
- اتصل بمصنعي المنظف إذا لم تكن تحصل على نتائج غسيل جيدة (إذا كانت أطباق به تراكم للكلس أو مبتلة) بعد استخدام منظفات 2 في 1 و 3 في 1. إن نطاق ضمان الغسالة لا يغطي أية شكاوى نتجت عن استخدام هذه الأنواع من المنظفات.

الاستخدام الموصى به: إذا كنت تستخدم منظفًا مركبًا، أضف مادة الشطف في الغسالة واضبط إعداد مادة الشطف على أقل وضع (1) ونشط زر منظف الحبوب لكل تحصل على أفضل نتائج. إذا كان مستوى صلابة المياه أعلى من 4، فمن الضروري أن تملأ مسحوقًا في صندوق المسحوق. لا يوصى باستخدام منظفات مركبة في البرامج السريعة.

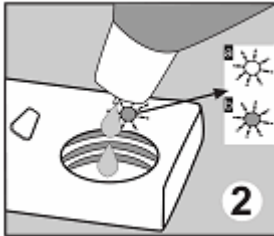
يمكن أن تختلف القابلية للذوبان للمنظفات الحبوب المنتجة بواسطة شركات مختلفة حسب درجة الحرارة والوقت. وبالتالي لا يوصى باستخدام منظفات مركبة في البرامج السريعة. لا يوصى باستخدام منظفات مركبة في البرامج السريعة.



تحذير: إذا ظهرت أي مشكلة، لم تكن صادفتها من قبل، مع هذا النوع من المنظفات، فاتصل بمصنعي المنظف مباشرة. **عند التوقف عن استخدام المنظفات المركبة**

- أملء صندوق المسحوق ومادة الشطف.
 - اضبط إعداد صلابة الماء على أعلى وضع وقم بتشغيل الغسيل بدون حمولة.
 - اضبط مستوى صلابة المياه
 - ثم بإعداد مادة الشطف المناسبة.
- ملء مادة الشطف وضبط الإعدادات**

تستخدم مادة الشطف لمنع تراكم قطرات الماء البيضاء والبقع الكلسية والبقع البيضاء التي قد تتكون على الأطباق بالإضافة إلى الزيادة في أداء التجفيف. وعلى العكس من الاعتقادات الشائعة، فإنها تستخدم للحصول على أطباق أكثر بريقًا ولكنها تستخدم أيضًا للحصول على أطباق جافة بالكامل. ولهذا السبب، يجب مراعاة أن يكون هناك كمية مناسبة من مادة الشطف في صندوق مادة الشطف واستخدام مواد التلميع المنتج فقط للغسالات الأطباق. إذا أضف مصباح مادة الشطف في لوحة التحكم عن بعد فأعد ملء مادة الشطف مرة أخرى.



ولوضع مادة الشطف، أخرج غطاء صندوق مادة الشطف بتدويره. 1 أملء صندوق مادة الشطف بمادة الشطف حتى يصبح مؤشر مستوى مادة الشطف معتمًا، 2 أعد تركيب الغطاء وأغلقه بتدويره بحيث تقابل المسامير بعضها البعض. وبفحص مؤشر مادة الشطف في موزع المنظف، يمكنك معرفة ما إذا كانت الغسالة تحتاج إلى مادة الشطف. يعني المؤشر المعتم 6 وجود مادة شطف في الصندوق، بينما يعني المؤشر المضني 5 أنك بحاجة إلى ملء الصندوق بمادة الشطف.

يمكن ضبط أداة ضبط مستوى مادة الشطف على الوضع من 1 إلى 6. وإعدادات المصنع لمادة الشطف هي الوضع 3

تحتاج إلى زيادة درجة الضبط إذا كانت بقع المياه تتشكل على الأطباق بعد الغسيل، وتحتاج أيضا إلى خفض درجة الضبط إذا كانت بقع زرقاء تتكون عند مسحها باليد. 3

تحذير: استخدم فقط مواد الشطف مسموح باستخدامها في الغسالة. ونظرا لأن بقايا مادة الشطف تتراكم نتيجة لزيادتها، فستشكل كميات كبيرة من الرغوي وبالتالي تقلل من أداء الغسيل، أزل الكمية الزائدة من مادة الشطف بمسحها بقطعة قماش.

تحذير: استخدم فقط مواد الشطف مسموح باستخدامها في الغسالة . ونظرا لأن بقايا مادة الشطف تتراكم نتيجة لزيادتها، فستشكل كميات كبيرة من الرغوي وبالتالي تقلل من أداء الغسيل، أزل الكمية الزائدة من مادة الشطف بمسحها بقطعة قماش.

تحميل غسالة الأطباق

إذا قمت بوضع أطباق في الغسالة ، فانت تستخدمها بأفضل شروط استهلاك الطاقة، وأداء الغسيل والتجفيف. توجد سلتان منفصلتان لتحميل الأطباق في الغسالة . يمكنك تحميل السلة السفلية بأشياء مستديرة وعميقة مثل الأنية ذات المقابض الطويلة وأغطية الأنية والأطباق وأطباق السلطة وأطقم أدوات المائدة. تم تصميم السلة العلوية لأطباق الشاي وأطباق الحلوى وأواني السلطة والفناجين والأكواب. عند وضع أكواب وكؤوس ذات قاعدة طويلة، اجعلها تستند ناحية حافة السلة، أو الرف أو سلك حامل الأكواب ولا تجعلها تستند على بعضها. لا تسند الأكواب الطويلة على بعضها البعض وإلا فستظل ثابتة وربما تتلف.

من المناسب أكثر أن تضع الأشياء الضيقة الرفيعة في الأجزاء المتوسطة من السلة. يمكنك وضع الملاعق بين أدوات المائدة الأخرى لمنع التصاقها ببعضها. يوصى باستخدام شبكة أدوات المائدة للحصول على أفضل النتائج.

لتجنب الإصابات المحتملة، ضع دائما الأطباق ذات المقابض الطويلة وذات الحواف الحادة مثل الأشوك وسكاكين الخبز.. إلخ.. بحيث تكون هذه الحواف الحادة متجهاً لأسفل أو أفقياً على السلتين.

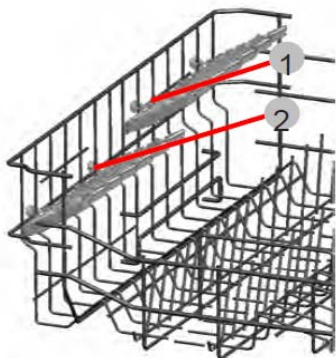
تحذير: ضع الأطباق في الغسالة بطريقة تمنع أذرع رشاش العلوية السفلية من الالتفاف حول بعضها.

السلة العلوية

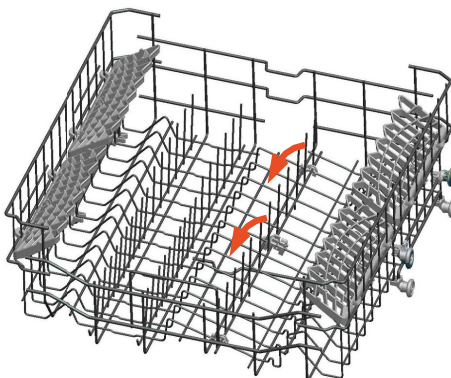
الرف ذو الارتفاع القابل للضبط

تم تصميم هذه الأرفف لزيادة سعة السلة العلوية. يمكنك وضع الكؤوس والأكواب على الأرفف. ويمكنك ضبط ارتفاع هذه الأرفف. وبفضل هذه الميزة، يمكنك وضع أحجام مختلفة من الكؤوس أسفل هذه الأرفف.

بفضل الأجزاء البلاستيكية ذات الارتفاع القابل للضبط المثبتة بالسلة، يمكنك استخدام الأرفف على ارتفاعين مختلفين. علاوة على ذلك، يمكنك وضع الشوكات، والسكاكين، والملاعق الطويلة على هذه الأرفف بشكل جانبي دون أن تعيق دوران المروحة.

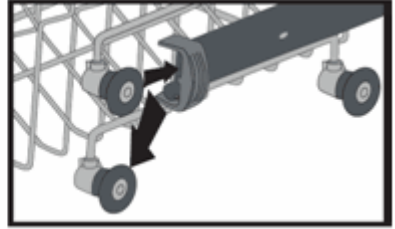
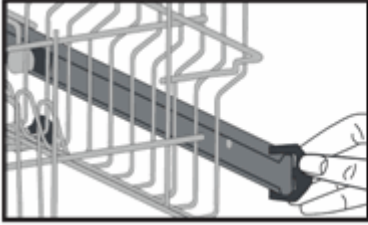


تم تصميم الأرفف القابلة للطي في السلة العلوية لإتاحة وضع الأشياء الكبيرة بمزيد من السهولة، كالجال، والقلايات، إلخ. ويمكن طي كل جزء على حدة عند الحاجة لذلك، أو يمكن طيها جميعاً والحصول على مساحات أكبر. ويمكنك استخدام الأرفف القابلة للطي من خلال رفعها لأعلى أو طيها لأسفل.



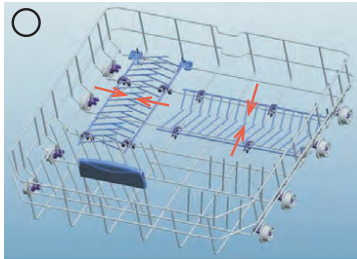
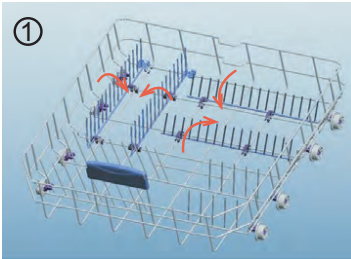
ضبط ارتفاع السلة العلوية

السلة العلوية للغسالة في الوضع العلوي. عندما تكون هذه السلة في ذلك الوضع، يمكنك وضع أشياء كبيرة مثل الأواني والمقلاة والخ... على السلة السفلية. عند وضع السلة العلوية في الوضع السفلي يمكنك وضع وغسل أطباق كبيرة الحجم في السلة العلوية. استخدم العجلات لتغيير ارتفاع السلة. افتح الأجزاء المثبتة للسلة في نهاية قضبان السلة عند طريق تدويرها إلى الجانبين وأخرج السلة. غير وضع العجلات، وأعد تركيب السلة على القضبان وأغلق الأجزاء المثبتة للسلة. وبهذه الطريقة، يمكنك وضع السلة العلوية في الوضع السفلي



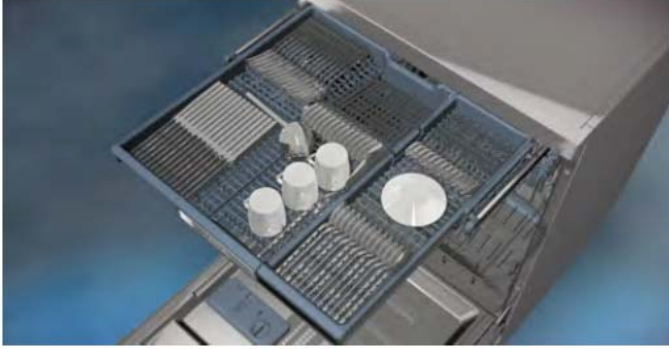
السلة السفلية الرفوف المطوية

تم تصميم رفوف الطي المكونة من أربعة أجزاء في السلة السفلية من ألئك لتمكينك من وضع الأجسام الكبيرة بسهولة أكبر مثل القدور، القلايات، الخ. إن لزم الأمر، يمكنك طي كل جزء لوحده، أو يمكن طيها جميعا والحصول على فراغات أكبر. يمكنك استخدام الرفوف المطوية برفعها للأعلى أو بطيها.

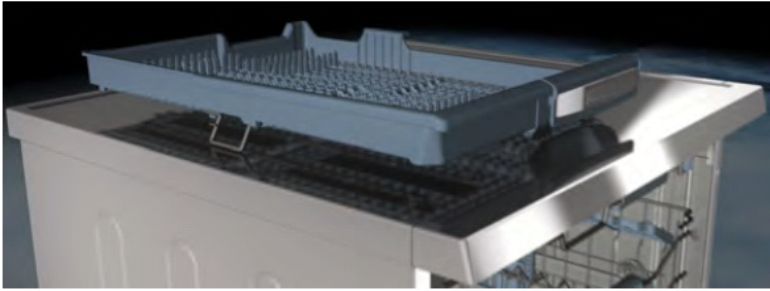


سلة السكاكين العلوية

تم تصميم سلة السكاكين العلوية حتى تضع فيها الشوك والملاعق والسكاكين والمغارف الطويلة والأدوات الصغيرة .



نظرا لسهولة إخراجها من الآلة، تتيح إخراج الأطباق من الآلة مع السلة بعد الغسل .



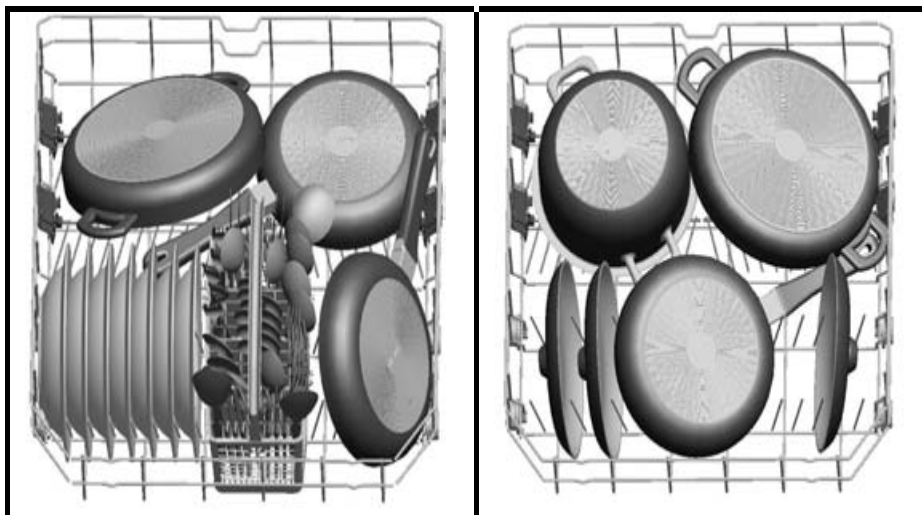
تتألف سلة السكاكين العلوية من جزأين؛ إذا أردت زيادة المساحة للأطباق في السلة العلوية، يمكنك إخراج الجزء الأيسر أو الأيمن من السلة للحصول على مزيد من المساحة .



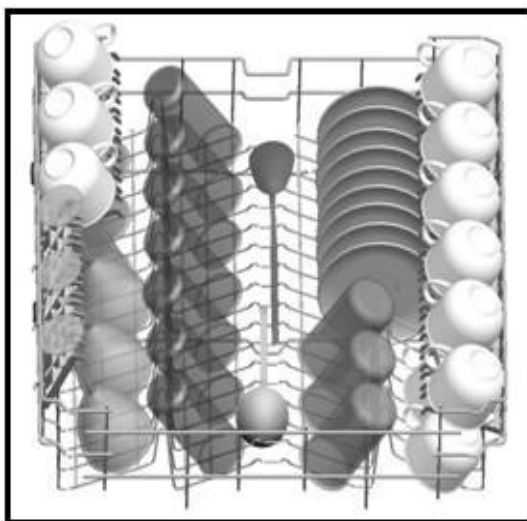
تحذير: يجب وضع السكاكين والأجسام الحادة الأخرى في سلة السكاكين بشكل أفقي .

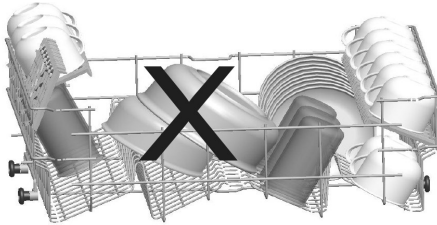
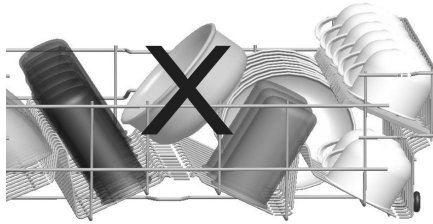
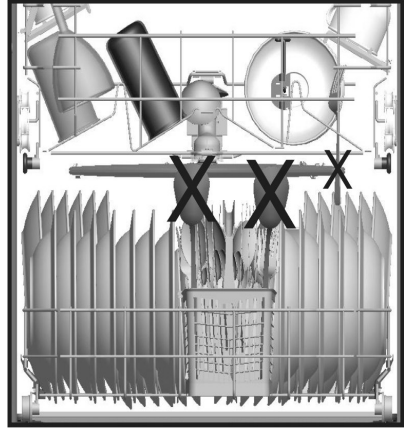
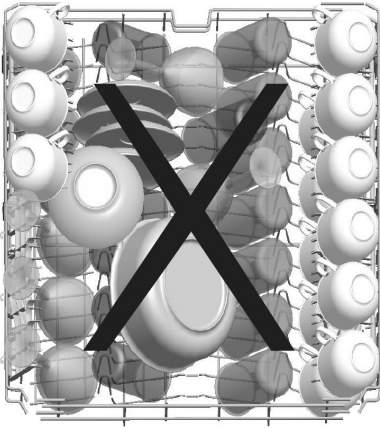
حمولات السلة البديلة

السلة السفلية



السلة العلوية



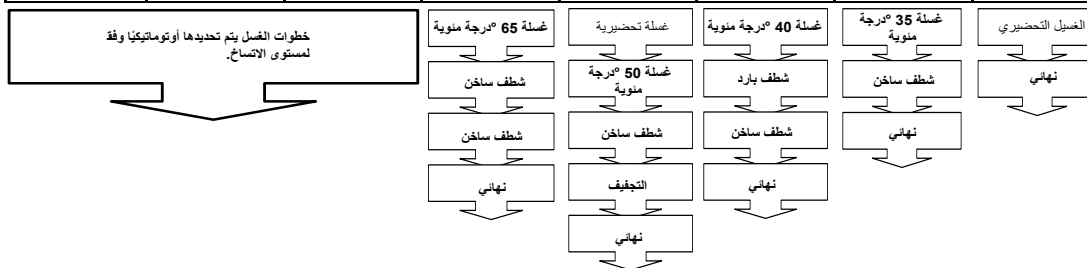


ص ح ف ل ا ت ا ر ب ت خ م ل ق م ا ه ق ط ح ا ل م
لمعلومات مفصلة عن اختبارات الأداء، يرجى الاتصال بالعنوان التالي: dishwasher@standardtest.info في بريدك الإلكتروني، نرجو تزويد رقم الموديل والرقم المتسلسل (20 رقم) الموجود على باب الجهاز

مواصفات البرنامج

بنود البرنامج

رقم البرنامج	اسم البرنامج	الخصائص	البرنامج	المرجع	تلفني لطيف	تلفني عادي	تلفني مكثف
درجة حرارة الفصل	35 درجة مئوية	Jetwash 18 dk*	برنامج 30 "Quick 40"	Eco 50°C	Super 50 Mins ***	50-30 درجة مئوية	60-70 درجة مئوية
نوع بقايا الطعام	إسناخ طفيف و حديث ليعق القهوة، الحليب و الشاي	إسناخ طفيف و حديث ليعق القهوة، الحليب و الشاي	إسناخ طفيف و حديث ليعق القهوة، الحليب، الشاي، اللحم إلبراد، و الحنصار.	إسناخ طفيف و حديث ليعق القهوة، الحليب، الشاي، اللحم إلبراد، و الحنصار.	يقع الحساء «المصامت» الحلو، البيض، البطاطس، الارز «الأطعمة المحضرة في الفرن و الأطعمة المنقاة»	يقع الحساء «المصامت» الحلو، البيض، البطاطس، الارز «الأطعمة المحضرة في الفرن و الأطعمة المنقاة»	يقع الحساء «المصامت» الحلو، البيض، البطاطس، الارز «الأطعمة المحضرة في الفرن و الأطعمة المنقاة»
مستوى الإسناخ	منخفض	منخفض	منخفض	متوسط	متوسط	مرتفع	مرتفع
كمية المنظف	A**	B	A+B	A+B	A+B	A+B	A+B



فترة البرنامج (الدقائق)	15	18	30	171	50	92-64	121-100	179-111
استهلاك الماء	0,02	0,57	0,76	0,94	1,29	0,99-0,80	1,46-1,13	1,95-1,30
استهلاك المواد (لتر)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7	17,7-10,6	18,5-10,9	24,6-12,3

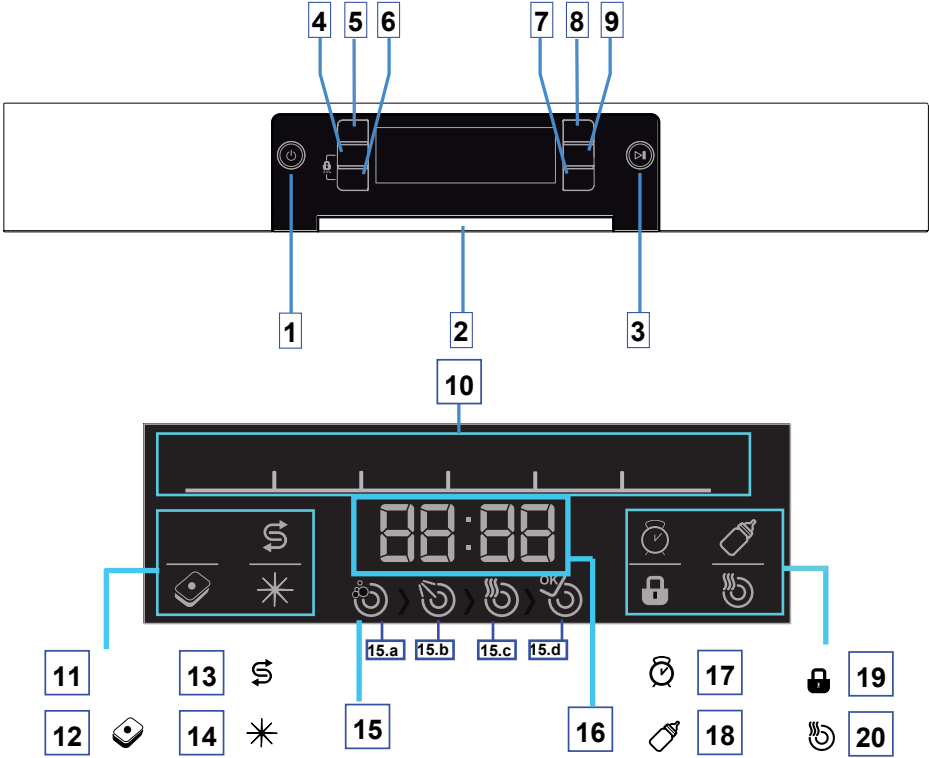
تصبح القيم كما يلي عند استخدام ميزة /Ecowash ايكو ووش (2/1 نصف المحملة):

فترة البرنامج (الدقائق)	15	18	30	152	46	80-62	101-82	159-123
استهلاك الماء	0,02	0,57	0,76	0,88	1,25	0,96-0,77	1,43-1,10	1,43-1,10
استهلاك المواد (لتر)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7	13,7-9,9	14,3-10,5	19,9-11,9

* يمكن استخدام الغسل Jetwash لمدة 18 دقيقة، سريع لمدة 30 دقيقة، و السوبر 50 دقيقة، لا يتوفر البرنامج على خطوة لتجفيف الأطباق.
** يجب أن يستخدم البرنامج المنظفات على شكل مسحوق فقط.

تحذير: الغسل Jetwash لمدة 18 دقيقة، سريع لمدة 30 دقيقة، و السوبر 50 دقيقة، لا يتوفر البرنامج على خطوة لتجفيف الأطباق.
القيم المذكورة أعلاه هي القيم التي تم الحصول عليها في بيئة معملية فيما يتعلق بالمعايير ذات الصلة. هذه القيم يمكن أن تتباين بفعل الظروف البيئية (غطائية الشبكة وضغط الماء ودرجة حرارة سحب الماء ودرجة الحرارة المحيطة).

التعرف على الآلة



- 13- شاشة تحذير مستوى الملح
- 14- شاشة تحذير مستوى مساعد الشطف
- 15- شاشة متابعة مراحل البرنامج
 - أ- رمز مرحلة الغسل
 - ب- رمز مرحلة الشطف
 - ج- رمز مرحلة التجفيف
 - د - رمز الاستكمال
- 16- شاشة الزمن المتبقي/زمن التأجيل/ زمن البرنامج
- 17- رمز التأجيل
- 18- رمز النظافة الإضافية
- 19- رمز قفل الأطفال
- 20- رمز التجفيف الإضافي

- 1- زر التشغيل/الإيقاف
- 2- مقيض الباب
- 3- زر التشغيل/الإيقاف المؤقت
- 4- زر نصف الحمولة
- 5- زر البرامج
- 6- زر منظفات الأفراس
- 7- زر التجفيف الإضافي
- 8- زر التأجيل
- 9- زر النظافة الإضافية
- 10- شاشات البرامج
- 11- رمز نصف الحمولة
- 12- زر منظفات الأفراس

اختيار برنامج وتشغيل الآلة

تشغيل الآلة

1. اضغط على زر **Power On/Off** (تشغيل/إيقاف الطاقة). 1
2. حدد البرنامج المناسب لأطباقك عبر زر البرامج. 5
3. إذا كنت تفضل، يمكنك اختيار وظائف إضافية. 4 6 7 9
4. ابدأ البرنامج بالضغط على زر البدء/الاستعداد. 4

تتبع البرنامج

15. يمكنك تتبع التقدم بواسطة رموز تتبع البرنامج على الشاشة. 15

مع تقدم الغسل، تتم إضاءة رموز الغسل والتجفيف على التوالي.



تبقى الآلة صامتة لمدة 40-50 دقيقة عندما يكون رمز التجفيف مضاء.

لا تفتح الباب قبل أن يضيء مصباح الاستكمال. عندما ينتهي البرنامج، يضيء رمز

الاستكمال.

عندما يبدأ البرنامج الذي اخترت، يمكن مشاهدة الزمن المتبقي على مؤشر الزمن.



ملاحظة: قد يتباين الزمن الإجمالي الذي تستغرقه البرامج طبقا لدرجة حرارة الغرفة، درجة حرارة الماء وكمية أطباقك؛ لذا فإن البرنامج قد يستغرق وقتا مختلفا عن الوقت المذكور في البداية.

تغيير البرنامج

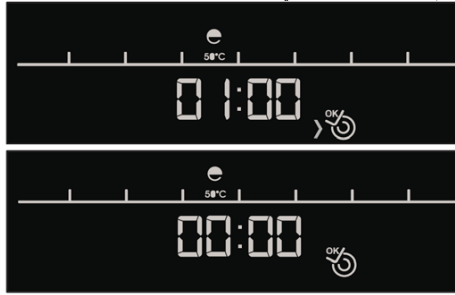
إذا أردت تغيير البرنامج أثناء عمل برنامج آخر؛
اضغط على زر البدء/الاستعداد. 3.
حدد البرنامج الجديد بواسطة زر البرامج. 5.
يتابع البرنامج المحدد حديثاً من حيث توقف البرنامج السابق.
ابدأ البرنامج بالضغط على زر البدء/الاستعداد مرة أخرى. 3.

إلغاء البرنامج

إذا أردت إلغاء البرنامج أثناء عمل برنامج آخر؛
استمر بالضغط على زر البدء/الاستعداد لمدة 3 ثواني. 3.
تبدأ الشاشة العد التنازلي من 3 إلى 1 وعندما ينتهي العد التنازلي، يتم عرض الزمن المتبقي كـ 1 دقيقة.



سوف تتخلص الآلة من الماء كله خلال هذه الدقيقة؛ تتم إعادة ضبط الوقت ويضيء رمز الاستكمال.



إيقاف الآلة

عندما يضيء رمز الاستكمال، أوقف الآلة بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

افصل الآلة عن الكهرباء لاحقاً، وأغلق حنفيتها.

الملاحظة 1: بعد بضع دقائق من انتهاء البرنامج وإضاءة مصباح الاستكمال، يمكنك فتح الباب قليلاً وتركه موارباً حتى تكون عملية التجفيف أسرع.

الملاحظة 2: إذا تم فتح باب الآلة أو حدث انقطاع للتيار الكهربائي أثناء الغسل، ستستأنف الآلة عملها من حيث توقفت بعد إغلاق الباب أو عودة التيار الكهربائي.

الصيانة والتنظيف

يُطيل تنظيف الغسالة على فترات دورية من عمرها الافتراضي.

قد يتراكم الزيت والكلس داخل جزء الغسيل. في حالة هذا التراكم:

- أملء صندوق المنظف بدون تحميل أية أطباق داخل الغسالة ، واختر برنامجا يعمل على درجة حرارة عالية ثم ابدأ تشغيل الغسالة . في حالة عدم الكفاية، استخدم مواد التنظيف الخاصة المتوفرة في السوق. (مواد التنظيف المنتجة خصيصا للغسالات بواسطة منتجي المنظفات).

تنظيف العوازل داخل باب الغسالة

لتنظيف أية بقايا متراكمة داخل عوازل الباب، امسح العوازل بصفة دورية باستخدام قطعة قماش مبللة.

تنظيف الغسالة

نظف المرشحات وأذرع الرشاش على الأقل مرة واحدة كل أسبوع.

افصل مقبس الغسالة وأوقف تشغيل الصنبور قبل التنظيف.

لا تستخدم مواد صلبة عند تنظيف الغسالة . امسح بمادة تنظيف لطيفة وقطعة قماش مبللة.

المرشحات

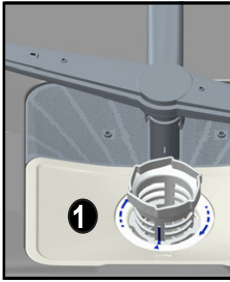
افحص إذا كان هناك أية بقايا طعام على المرشحات الخشنة والدقيقة.

إذا بقي أي طعام، أخرج المرشحان ونظفهما بالكامل بالماء من الصنبور

a المرشح الدقيق

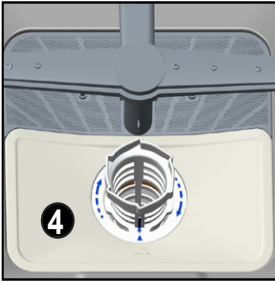
b المرشح الخشن

c مرشح معدني/بلاستيكي



لإزالة وتنظيف المرشحات، أدره عكس عقارب الساعة

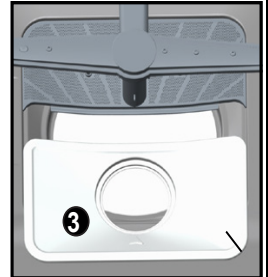
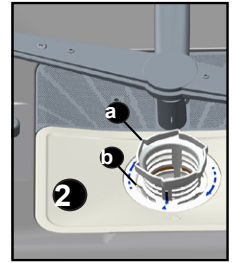
وأخرجه برفعه لأعلى. 1



3 ثم اسحب المرشح الخشن من المرشح الدقيق. 2 شطفه بماء كثير تحت الصنبور. 2 شطفه بماء كثير تحت الصنبور. أعد تركيب المرشح المعدني/البلاستيكي. أدخل المرشح الخشن داخل المرشح الدقيق بطريقة بحيث تقابل العلامات بعضها البعض. صل المرشح الدقيق في المرشح المعدني/البلاستيكي وأدره باتجاه السهم ثم أقفله عندما يمكن رؤية السهم على المرشح الدقيق من خلاله. 4

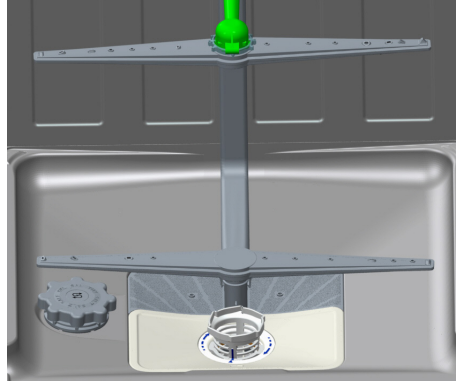
• لا تستخدم غسالة الأطباق مطلقا بدون أي مرشح.
• سيقلل التركيب غير الصحيح للمرشح من كفاءة الغسيل.

• إن المرشحات النظيفة تعتبر مهمة جدا للتشغيل السليم للغسالة.



أذرع الرشاش

تأكد من أن فتحات أذرع الرشاش العلوية والسفلية غير مسدودة. إذا كان هناك أي انسداد، فأخرج أذرع الرشاش ونظفها بالماء. يمكنك إزالة ذراع الرشاش السفلي بسحبه لأعلى، بينما يمكن إزالة صمولة ذراع الرشاش العلوي بتدويرها لليسار. تأكد من أن الصمولة مربوطة بإحكام عند إعادة تثبيت الذراع العلوي.



مرشح الخرطوم

يُمنع المياه بواسطة مرشح خرطوم منفذ المياه لتجنب تلف الغسالة بسبب أي تلوث (رمال أو طين أو صداداً أو خلافة) قد يتكون من وقت لآخر. من خلال أنابيب المياه الرئيسية أو من خلال أنابيب المياه الداخلية ولمنع شكاوى مثل الاصفرار أو تكون ترسبات بعد الغسيل. افحص المرشح والخرطوم من وقت لآخر ونظفهما إذا لزم الأمر. لتنظيف المرشح، أوقف تشغيل الصنبور ثم افصل الخرطوم. بعد إخراج المرشح من الخرطوم، نظفه بالماء. أدخل المرشح الذي تم تنظيفه إلى مكانه داخل الخرطوم. أعد تركيب الخرطوم.

رمز الخطأ	وصف الخطأ	الحل
5F	إمداد المياه غير ملائم	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من أن منفذ المياه مفتوحا بالكامل وعدم وجود انقطاع مياه. • أغلق صنبور منفذ المياه، وافصل خرطوم منفذ المياه من الصنبور ونظف المرشح عند نهاية توصيل الخرطوم. • أعد تشغيل الغسالة ، واتصل بالخدمة في حالة استمرار الخطأ.
3F	خطأ منفذ المياه المستمر	<ul style="list-style-type: none"> • أغلق الصنبور • اتصل بالخدمة.
2F	لا يمكن صرف مياه الفضلات الموجودة في الغسالة .	<ul style="list-style-type: none"> • خرطوم صرف المياه مسدود. • قد تكون مرشحات الغسالة مغلقة. • أوقف تشغيل الغسالة ونشط أمر إلغاء البرنامج. • واتصل بالخدمة في حالة استمرار الخطأ.
8F	خطأ السخان	اتصل بالخدمة.
1F	الإنذار نشط ضد زيادة المياه.	<ul style="list-style-type: none"> • أوقف تشغيل الغسالة وأغلق الصنبور. • اتصل بالخدمة.
FE	سلك كهربائي معيب	اتصل بالخدمة.
7F	خطأ زيادة سخونة (درجة الحرارة في الغسالة عالية جدا)	اتصل بالخدمة.
9F	خطأ وضع القاسم	اتصل بالخدمة.
6F	مستشعر السخان المعيب	اتصل بالخدمة.

إذا أضاء أحد مصابيح شاشة البرنامج وكان مصباح بدء التشغيل / إيقاف التشغيل الموقت يضيء وينطفئ.
فإن باب الغسالة مفتوح، لذا أغلق الباب.

إذا لم يبدأ البرنامج.

- تأكد من توصيل المقبس.
- افحص المنصهرات الداخلية.
- تأكد من أن صنوبر منفذ المياه مفتوح.
- تأكد من إغلاق باب الغسالة.
- تأكد من إيقاف تشغيل الغسالة بالضغط على زر التشغيل / إيقاف التشغيل.
- تأكد من أن مرشح منفذ المياه ومرشحات الغسالة غير مسدودة.

إذا لم تنطفئ مصابيح التحكم بعد عملية الغسيل.

فإن زر التشغيل / إيقاف التشغيل لم يحرر بعد.
إذا تراكمت بقايا المنظف في صندوق المنظف.
تمت إضافة المنظف عندما كان صندوق المنظف ممتلئاً.

إذا وجدت مياه في داخل الغسالة بعد نهاية البرنامج .

- خرطوم صرف المياه مسدود أو مثني.
- المرشحات مسدودة.
- لم ينتهي البرنامج بعد.

توقفت الغسالة أثناء عملية الغسيل.

- انقطاع التيار الكهربائي.
- مشكلة بمنفذ المياه
- يمكن أن يكون البرنامج في وضع الاستعداد.

إذا سمعت ضوضاء الاهتزاز والخطأ أثناء عملية التشغيل.

- فقد تم وضع الأطباق بشكل خطأ.
- ذراع الرشاش تخطى في الأطباق.

إذا كان هناك بقايا طعام في الأطباق

- فقد تم وضع الأطباق بشكل خطأ، ولم يصل الماء الموزع للأماكن المرتبطة.
- السلة بها حمولة زائدة.
- الأطباق تستند على بعضها.
- تمت إضافة كمية قليلة جداً من المنظف.
- تم اختيار برنامج غسيل غير مناسب وضعيف نسبياً.
- ذراع الرشاش مسدود ببقايا الطعام.
- المرشحات مسدودة.
- المرشحات مثبتة بشكل غير صحيح.
- مضخة صرف المياه مسدودة.

إذا كان هناك بقع بيضاء في الأطباق

- كمية قليلة جداً من المنظف مستخدمة.
- كمية مادة الشطف مضبوطة على مستوى منخفض جداً.
- لا يوجد ملح خاص مستخدم على الرغم من صلابة المياه العالية.
- إعداد نظام منع المياه مضبوط على مستوى منخفض جداً.
- لم يتم إقبال غطاء صندوق المسحوق بشكل جيد.
- تم استخدام منظف بدون فوسفات، جرب منظفاً آخرًا يحتوي على فوسفات.

إذا لم يتم تجفيف الأطباق.

- تم اختيار برنامج بدون عملية تجفيف
- كمية مادة الشطف قليلة جدا.
- تم إفراغ الأطباق بسرعة كبيرة.

إذا كان هناك بقع صدأ على الأطباق

- جودة الأطباق المغسولة المضادة للصدأ غير كافية.
- وجود مستوى عال من الملح في مياه الغسيل.
- لم يتم إقفال غطاء صندوق المسحوق بشكل جيد.
- انسكاب كمية كبيرة من الملح في الجوانب وداخل الغسالة أثناء ملئه بالملح.
- تأريض كهربائي غير مناسب.

اتصل بفني الخدمة المعتمد إذا استمرت المشكلة بعد القيام بطرق الحل أو في حال وجود اختلال في التشغيل لم يذكر أعلاه.

معلومات عملية ومفيدة

1. إذا كنت لن تشغل الغسالة
 - انزع مقبس الغسالة وأغلق صنبور الماء.
 - اترك الباب مفتوحا جزئيا لمنع تكوين الروائح الكريهة.
 - حافظ على داخل الغسالة نظيفاً.
2. امسح قطرات الماء
 - اغسل الأطباق ببرنامج مكثف.
 - أخرج كل الحاويات المعدنية من الغسالة.
 - لا تضيف منظف.
3. إذا قمت بوضع أطباق في الغسالة ، فأنت تستخدمها بأفضل شروط استهلاك الطاقة، وأداء الغسيل والتجفيف.
4. نظف الفضلات الخشنة قبل وضع أطباق متسخة في الغسالة.
5. شغل الغسالة بعد امتلائها بالكامل.
6. استخدم برنامج الغسيل التحضيري فقط عند الضرورة.
7. لاحظ معلومات البرنامج وجدول متوسط قيم الاستهلاك عند اختيار برنامج مل.
8. نظرا لأن الغسالة ستصل إلى درجات حرارة عالية، فلا يجب تركيبها بالقرب من ثلاجة.
9. إذا كان الجهاز موضوعا في مكان توجد به خطورة التجمد، يجب عليك صرف المياه التي تظل في الجهاز تماما. أغلق صنبور المياه، وافصل خرطوم منفذ المياه من الصنبور ودع المياه الداخلية تتصرف.

قابس المنتج (المواصفات)

BAUMATIC	العلامة التجارية للمورد
BMEDW 15 FSS	موديل المورد
15	سعة غسالة الأواني
A++	فئة فعالية الطاقة
267	الاستهلاك السنوي للطاقة بالكيلو واط لكل سنة (AEC) A 0 (280 دورة) *
0,94	استهلاك الطاقة (Et) (أيلو واط لكل دورة)
0,50	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (واط) (Po)
1,00	استهلاك الطاقة في وضع التشغيل (واط) (PI)
2520	الاستهلاك السنوي للماء باللتر لكل سنة (AWC) (دورة 280) **
A	فئة فعالية التجفيف ف***
Eco	اسم البرنامج القي اسي****
171	زمن البرنامج للدورة القياسية (دقائق)
-	فترة الوضع اليساري (T1) (الحد الأدنى)
47	انبعاثات الضجيج الصوتي المنقول جواً (ديسبيل A) re 1 pW
وضع التركيب الحر	وضع التركيب الحر/المعلق

* استهلاك الطاقة هو **267** أيلو واط آل عام، بناء على دورة تنظيف قياسية باستخدام الماء البارد والاستهلاك وفق أوضاع الطاقة المنخفضة. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على طريقة استخدام الجهاز.

** استهلاك الماء هو **2520** لترا آل عام بناء على دورة تنظيف قياسية. يعتمد الاستهلاك الفعلي للماء على طريقة استخدام الجهاز.

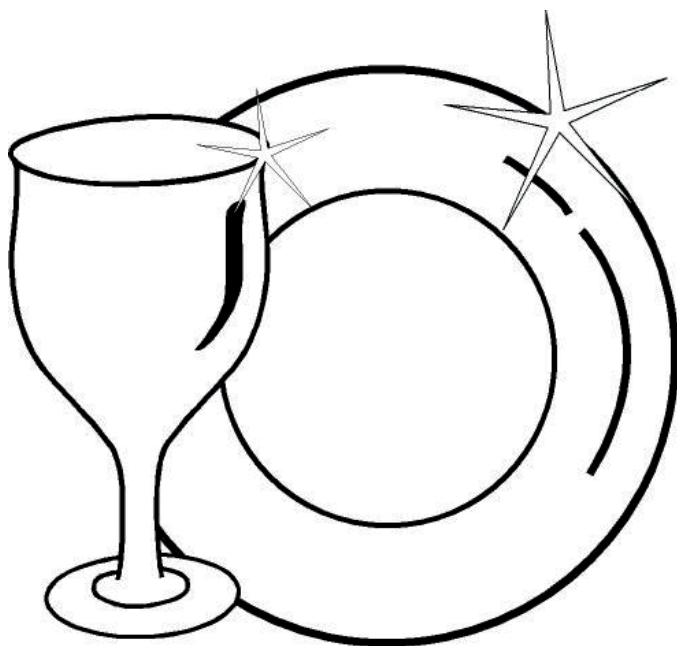
*** فئة فعالية التجفيف هي **A** على مقياس من **G** (الأقل فعالية) إلى **A** (الأشد فعالية).

**** تعتبر "Eco" دورة التنظيف القياسية التي تتعلق بها معلومات الملصق والفيش. وهذا البرنامج مناسب لتنظيف أدوات المائدة المتسخة بشكل طبيعي وهو البرنامج الأكثر فعالية من حيث الاستهلاك المجتمع للطاقة والماء.

Dishwasher

Instruction Manual

BMEDW 15 FSS




Baumatic®

Dear Customer,

Thank you for purchasing a quality Baumatic home appliance. We pride ourselves in supplying quality products with high level of customer service.

For customers outside the U.A.E please contact your local Baumatic distributor.

You can find your local distributor on our website at www.baumatic-mea.com and click on 'where to buy' from the menu.

Baumatic Middle East General Trading LLC

P.O BOX 393720

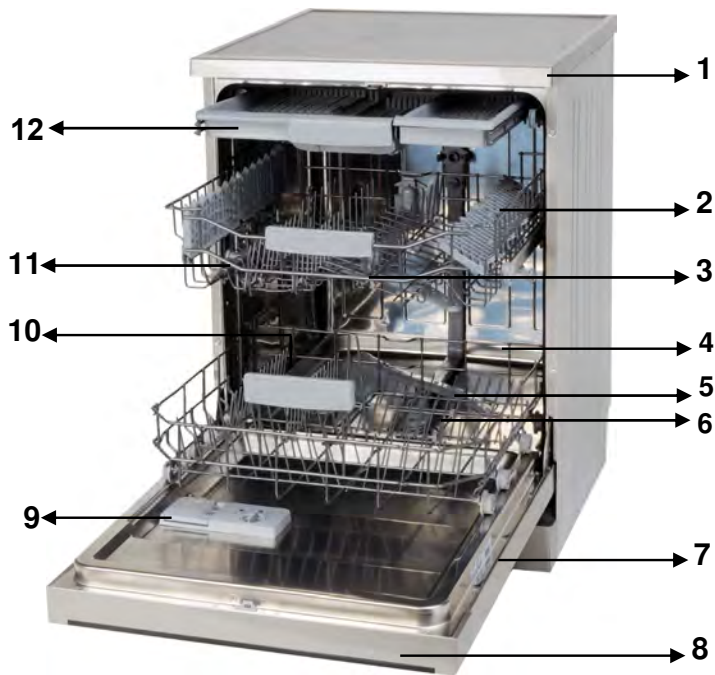
Dubai, United Arab Emirates

Tel: +971 (0) 4551 3780 – General enquires

+971 (0) 4551 3953 – Service, spare parts & product enquires

• Technical specifications	4
• Conformity with the standards and Test data	4
<i>Safety information and Recommendations.....</i>	5
• Recycling	5
• Safety information	5
• Recommendations	8
• Items not suitable for dishwashing	9
<i>Installing the machine</i>	9
• Positioning the machine	9
• Water connections	10
• Water inlet hose	11
• Water outlet hose	12
• Electrical connection.....	13
• Fitting the machine undercounter	14
• Prior to using the machine	16
<i>Preparing the machine for use</i>	16
• The importance of water decalcification	16
• Filling with salt	16
• Testing strip.....	17
• Adjusting salt consumption.....	17
• Detergent usage	19
• Filling the detergent compartment.....	19
• Combined detergent.....	19
• Filling with rinse aid and making the setting.....	20

<i>Loading your dishwasher</i>	21
• Alternative basket loads	24
<i>Programme descriptions</i>	26
• Programme items	26
<i>Getting familiar with your machine</i>	27
<i>Switching on the machine and selecting a programme.....</i>	30
• Switching on the machine.....	30
• Programme follow-up	30
• Changing a programme	30
• Changing a programme with resetting	31
• Switching the machine off	31
<i>Maintenance and Cleaning</i>	32
• Filters	32
• Spray arms	33
• Hose filter	33
<i>Failure codes and what to do in case of failure</i>	34
<i>Practical and useful information.....</i>	36



Turbo Drying Unit: This system provides better drying performance for your dishes.



Ceiling Spray Arm: It provides better washing for the dishes at upper basket.

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Worktop | 7. Rating plate |
| 2. Upper basket with racks | 8. Control Panel |
| 3. Upper spray arm | 9. Detergent and rinse-aid dispenser |
| 4. Lower basket | 10. Salt dispenser |
| 5. Lower spray arm | 11. Upper basket track latch |
| 6. Filters | 12. Upper Cutlery Basket |

Technical specifications

Capacity	15 place settings
Height	850 mm
Height (without worktop)	820 mm
Width	598 mm
Depth	598 mm
Net Weight	53 kg
Electricity input	220-240 V, 50 Hz
Total Power	1900 W
Heating Power	1800 W
Pump Power	100 W
Drain Pump Power	30 W
Water supply pressure	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Current	10 A

Conformity with the standards and Test data / EU

Declaration of Conformity

This product meets the requirements of all applicable EU directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

Important Note for User:For softcopy of this user manual, please contact following address:

"dishwasher@standardtest.info".In your e-mail, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

SAFETY INFORMATION AND RECOMMENDATIONS

Recycling

- Certain components and the packaging of your machine have been produced from recyclable materials.
- Plastic parts are marked with international abbreviations: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Cardboard parts have been produced from recycled paper and they should be disposed of into waste paper collection containers for recycling.
- Such materials are not suitable for being disposed of into garbage bins. They should be delivered to recycling centres instead.
- Contact relevant centres in order to obtain information on methods and points of disposal.

Safety Information

When you take delivery of your machine

- Check for any damage to your machine or to its packaging. Never start a machine damaged in any way, make sure to contact an authorised service.
- Unwrap the packaging materials as indicated and dispose of them in accordance with the rules.

The points to pay attention during machine installation

- Choose a suitable, safe and level place to install your machine.
- Carry out the installation and connection of your machine by following the instructions.
- This machine should be installed and repaired by an authorised service only.
- Only original spare parts should be used with the machine.
- Before installing, be sure that the machine is unplugged.

- Check whether the indoor electrical fuse system is connected according to the regulations.
- All electrical connections must match the values indicated on the rating plate.
- Pay special attention and be sure that the machine does not stand on the electricity supply cable.
- Never use an extension cord or a multiple socket for making a connection. The plug should be comfortably accessible after the machine has been installed.
- After installing the machine to a suitable place, run it unloaded for the first time.

In daily use

- This machine is for household use; do not use it for any other purpose. Commercial usage of the dishwasher will void the guarantee.
- Do not get up, sit or place a load on the open door of the dishwasher, it may fall over.
- Never put into the detergent and rinse aid dispensers of your machine anything other than those detergents and rinse aids which are produced specifically for dishwashers. Our company will not be responsible for any damage that might occur in your machine otherwise.
- The water in the machine's washing section is no drinking water do not drink it.
- Due to danger of explosion, do not put into the machine's washing section any chemical dissolving agents such as solvents.
- Check whether plastic items are heat-resistant before washing them in the machine.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not put into your machine those items which are not suitable for dishwashing. Also, do not fill any basket above its capacity. Our company will not be responsible for any scratch or rust to form on the inner frame of your machine due to basket movements otherwise.

- Especially because hot water may flow out, the machine door should not be opened under any circumstances while the machine is in operation. In any case, a safety device ensures that the machine stops if the door is opened.

- Do not leave your dishwasher's door open. Failure to do so may lead to accidents.

- Place knives and other sharp-ended objects in the cutlery basket in blade-down position.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- If EnergySave option is selected as "Yes", The door will be opened at the end of the program. Do not force to close the door to avoid harm auto door mechanism during 1 minutes. The door must be open during 30 minutes to get effective drying. (in models with auto door opening system)

Warning: Do not stand in front of the door after the signal sounds belonging auto-open.

For your children's safety

- After removing the machine's packaging, make sure that the packaging material is out of reach of children.
- Do not allow children to play with or start the machine.
- Keep your children away from detergents and rinse aids.
- Keep children away from the machine while it is open because there may still be residues of cleaning substances inside the machine.
- Be sure that your old machine does not pose any threat to your children. Children are known to have gotten themselves locked in old machines. To forestall such a situation, break your machine's door lock and tear off the electrical cables.

In case of malfunctioning

- Any malfunction in the machine should be repaired definitely by qualified persons. Any repair work performed by anyone other than the authorised service personnel will cause your machine to be left outside the scope of warranty.
- Prior to any repair work on the machine, be sure that the machine is cut off from the mains. Switch off the fuse or unplug the machine. Do not pull by the cable when unplugging. Make sure to turn off the water tap.

Recommendations

- For energy and water saving, remove coarse residues on your dishes before placing the dishes into the machine. Start your machine after having fully loaded it.
- Use the pre-wash programme only whenever necessary.
- Place such hollow items as bowls, glasses and pots into the machine in such a way that they will face down.
- You are recommended not to load into your machine any dishes different or more than indicated.

Items not suitable for dishwashing:

- Cigarette ashes, candle leftovers, polish, paint, chemical substances, iron-alloy materials;
- Forks, spoons and knives with wooden or bone, or ivory or nacre-coated handles; glued items, items soiled with abrasive, acidic or base chemicals.
- Plastic items that are not heat-resistant, copper or tin-coated containers.
- Aluminium and silver objects (they may discolour, become dull).
- Certain delicate glass types, porcelains with ornamental printed patterns as they fade even after the first wash; certain crystal items as they lose their transparency over time, adhered cutlery that is not heat-resistant, lead crystal glasses, cutting boards, items manufactured with synthetic fibre;
- Absorbent items as sponges or kitchen rags are not suitable for dishwashing.

Warning: Take care to buy dishwasher-proof sets in your future purchases.

INSTALLING THE MACHINE

Positioning the machine

When determining the place to put your machine on, take care to choose a place where you can easily load and unload your dishes.

Do not put your machine in any location where there is the probability for the room temperature to fall below 0°C.

Before positioning, take the machine out of its packaging by following the warnings located on the package.

Position the machine close to a water tap or drain. You need to site your machine, taking into consideration that its connections will not be altered once they are made.

Do not grip the machine by its door or panel in order to move it.

Take care to leave a certain clearance from all sides of the machine so that you can comfortably move it back and forth during cleaning.

Make sure that the water inlet and outlet hoses do not get squeezed while positioning the machine. Also, make sure that the machine does not stand on the electrical cable.

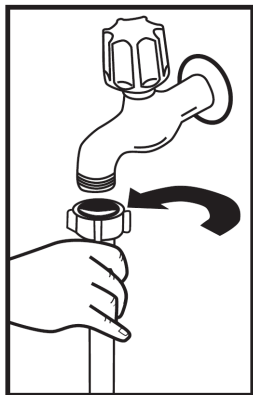
Adjust the machine's adjustable feet so that it can stand level and balanced. Proper positioning of the machine ensures problem-free opening and closing of its door.

If the door of your machine does not close properly, check if the machine is stable on the floor it stands; if not, adjust the adjustable feet and ensure its stable position.

Water connection

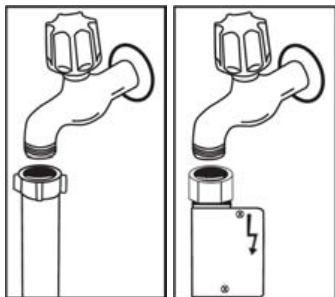
Be sure that the indoor plumbing is suitable for installing a dishwasher. Also, we recommend that you fit a filter at the entrance of your place or apartment so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing.

Water inlet hose

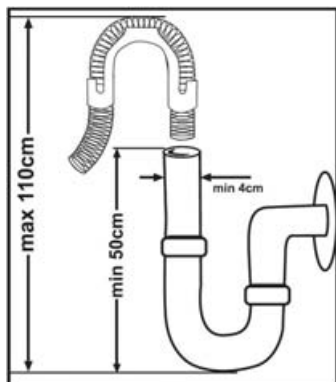


Do not use the water inlet hose of your old machine, if any. Use the new water inlet hose supplied with your machine instead. If you are going to connect a new or long - unused water inlet hose to your machine, run water through it for a while before making the connection. Connect the water inlet hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be at a minimum of 0.03 Mpa and at a maximum of 1 Mpa. If the water pressure is above 1 Mpa, a pressure-relief valve should be fitted in between.

After the connections are made, the tap should be turned on fully and checked for water tightness. For the safety of your machine, make sure to always turn off the water inlet tap after each wash programme is finished.



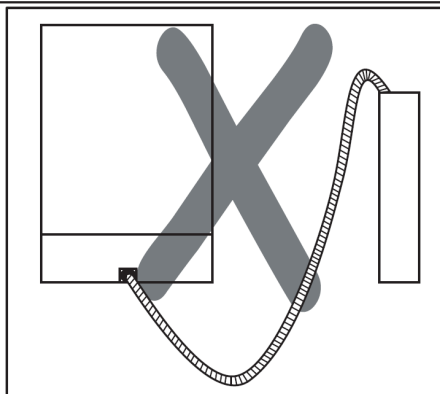
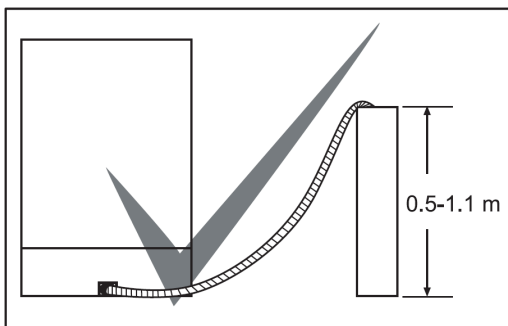
NOTE: Aquastop water spout is used in some models. In case of using Aquastop, a dangerous tension exists. Do not cut Aquastop water spout. Do not let it get folded or twisted.



Water outlet hose

The water drain hose can be connected either directly to the water drain hole or to the sink outlet spigot. Using a special bent pipe (if available), the water can be drained directly into the sink via hooking the bent pipe over the edge of the sink. This connection should be at a minimum of 50 cm and at a maximum of 110 cm from the floor plane.

Warning: When a drain hose longer than 4 m is used, the dishes might remain dirty. In that case, our company will not accept responsibility.



Electrical connection

The earthed plug of your machine should be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current. If there is no earthing installation, have a competent electrician carry out an earthing installation. In case of usage without earthing installed, our company will not be responsible for any loss of usage that might occur.

The indoor fuse current value should be 10-16 A.

Your machine is set according to 220-240 V. If the mains voltage in your location is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W inbetween. The machine should not be plugged in during positioning.

Always use the coated plug supplied with your machine.

Running in low voltage will cause a decline in washing quality.

The machine's electrical cable should be replaced by an authorised service or an authorised electrician only. Failure to do so may lead to accidents.

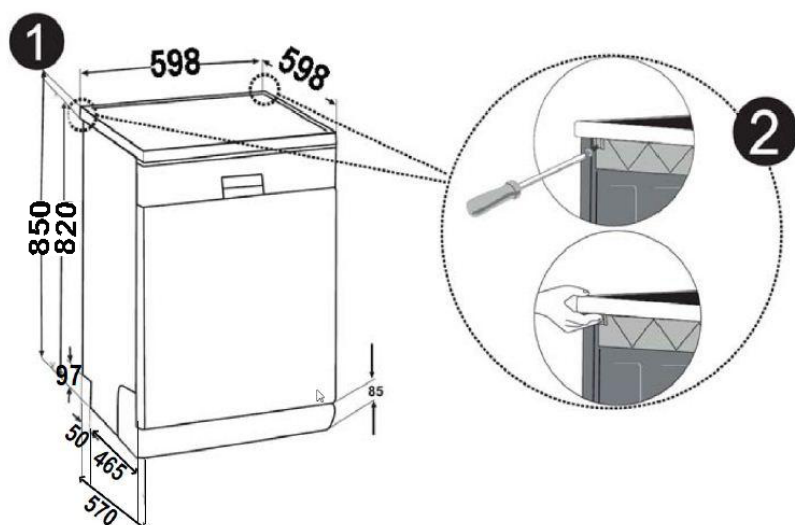
For safety purposes, always make sure to disconnect the plug when a wash programme is finished.

In order not to cause an electric shock, do not unplug when your hands are wet.

When disconnecting your machine from the mains supply, always pull from the plug. Never pull the cord itself.

Fitting the machine undercounter

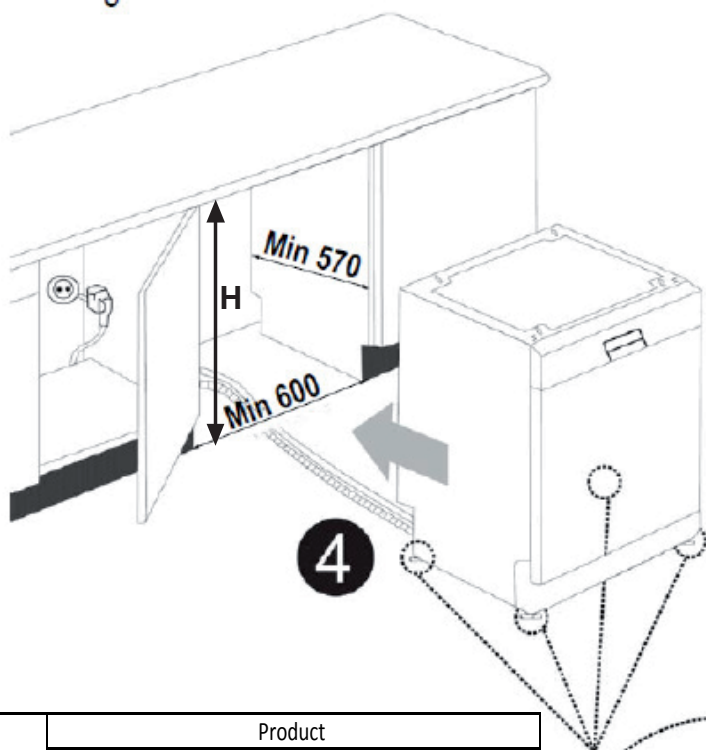
If you wish to fit your machine undercounter, check whether you have sufficient space under your countertop and whether the wiring-plumbing is suitable to do so. **1** If you decide that the space under the countertop is suitable for fitting your machine, remove the worktop as shown in the illustration. **2**



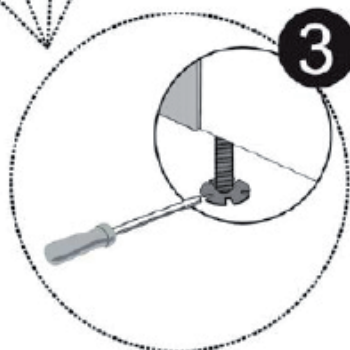
Warning: The stand part which we will settle our machine under it by removing its worktop has to be stable in such a way not to allow balance disorder.

To remove the worktop, remove the screws that hold the worktop which are located at the rear of the machine; then push the front panel 1 cm from the front side towards the rear and lift it.

Adjust the machine feet according to the slope of the floor.³
 Fit your machine by pushing it undercounter without letting the hoses get crushed or bent.⁴



	Product		
	Without Insulation	With Insulation	
	All Product	For 2nd Basket	For 3rd Basket
Height	820 mm	830mm	835 mm



Warning: After removal of worktop, the machine should be placed in such a closed place of which dimensions are shown at fig.

IF AVAILABLE

Prior to using the machine for the first time

- Check whether the electricity and supply water specifications match the values indicated by the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging materials inside the machine.
- Set the water softener.
- Add 1 kg salt into the salt compartment and fill with water up to a level at which it will almost overflow.
- Fill the rinse aid compartment.

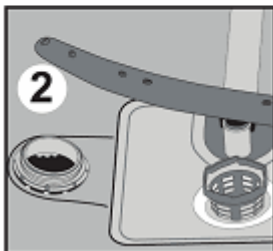
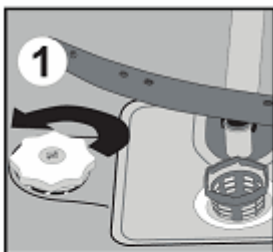
PREPARING THE MACHINE FOR USE

The importance of water decalcification

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, white lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

Filling with salt

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers. To put softener salt, first remove the



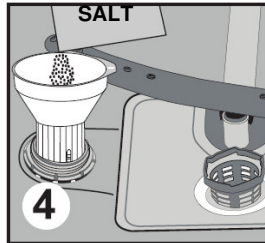
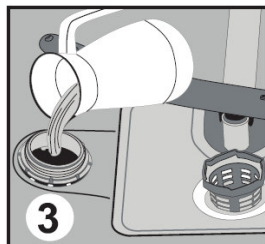
lower basket and then open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. **1** **2** At first fill the compartment with 1kg salt and water **3** at overflowing level. If available, using the funnel **4** provided will make filling easier. refit the cap and close it. If the salt warning lamp on the control panel becomes on fill the salt compartment with salt again.

Fill the salt compartment with water at first use only.

If you put a tablet into the salt compartment, do not fill the compartment completely. We recommend that you use small-grained or powder softener salt. Do not put table salt into your machine. Otherwise, the function of the softener compartment may

decrease over time. When you start your dishwasher, the salt compartment gets filled with water. Therefore, put the softener salt prior to starting your machine.

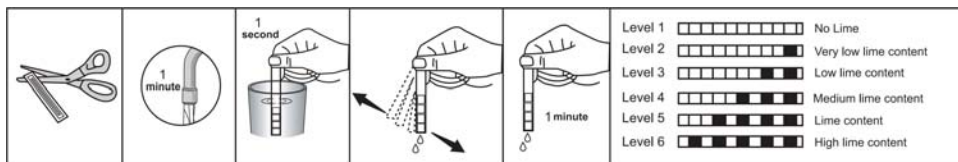
This way, overflowing salt gets immediately cleaned up through the wash operation. If you are not going to wash any dishes immediately after putting salt, then run a short washing program with an empty machine in order to avoid any damage (to prevent corrosion) to your machine due to the salt overflow while filling in the salt container.



Testing strip

The washing effectiveness of your machine depends on the softness of the tap water. For this reason, your machine is equipped with a system that reduces the hardness in mains water supply. The washing effectiveness will increase when the system is correctly set. To find out the water hardness level of water in your area, contact your local water board or determine water hardness level by using the test strip(if available).

Open the testing strip.	Run water through your tap for 1 min.	Keep the testing strip in water for 1 sec.	Shake the testing strip after taking it out of water.	Wait for 1 min.	Make your machine's water hardness setting according to the result obtained through the testing strip.
-------------------------	---------------------------------------	--	---	-----------------	--



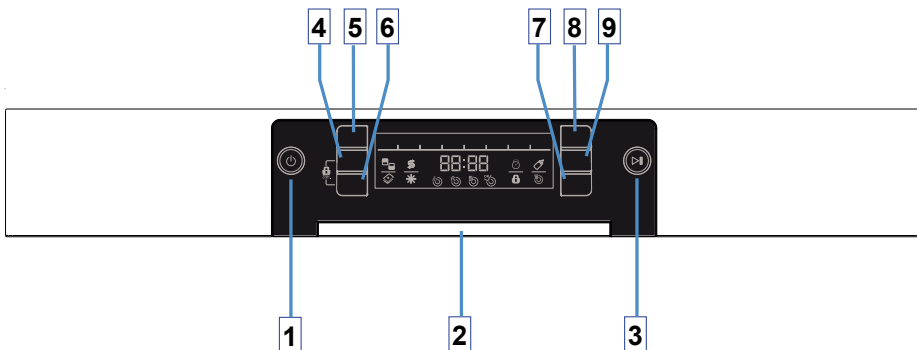
Adjusting salt consumption

Table of Water Hardness Level Settings

Water hardness level	German hardness dH	French hardness dF	British hardness dE	Hardness Level Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 is seen on display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 is seen on display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 is seen on display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 is seen on display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 is seen on display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 is seen on display.

If the hardness of the water you use is above 90 dF (French hardness) or if you are using well water; you are recommended to use filter and water refinement devices.

NOTE: Hardness level is adjusted to level 3 as a factory setting.



Adjust water hardness setting of your machine according to the level specified on the test track.

P

Push the Programme selection button and hold down.

5



In the meantime, energize the machine by pushing ON/OFF button.

1

P

Hold down the programme selection button until “SL” on the screen goes off. After “SL” goes off, release the programme button.

5

The machine will show the last water softening setting carried out.

You can make water hardness setting by pressing on “program selection button (+)(5)” and “Delay button -(8)” buttons on the display.



After making water hardness setting, memorize the chosen setting by pushing ON/OFF button.

1

Detergent usage

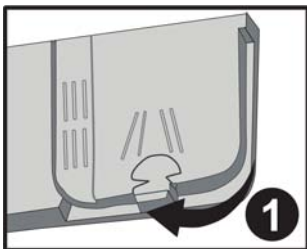
Use a detergent specifically designed for use in domestic dishwashers.

You can find powder, gel, and tablet detergents in the market that have been designed for household dishwashers.

Detergent should be put into the compartment prior to starting the machine. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of your children.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise it may cause scratches on your glasses as well as lead to a poorly dissolved detergent.

Should you need more information concerning the detergent you will use, contact detergent manufacturers directly.



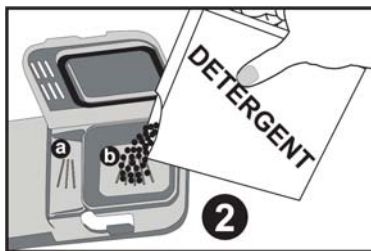
Filling the detergent compartment

Push the latch to open the detergent container as shown in the image. **1** Detergent pod has level lines inside. It is possible to measure the right detergent amount using these lines. Detergent pod can take totally 40 cm³ detergent.

Open the dishwasher detergent and pour into

the larger compartment **b** 25 cm³ if your dishes are heavily soiled or 15 cm³ if they are less soiled. **2** If your dishes have been kept dirty for a very long time, if there are dried food wastes on them, and if you have overly loaded the dishwasher, pour **a** 5 cm³ detergent into the pre-wash compartment and start your machine.

You may have to add more detergent into your machine, depending on the degree of soil and on the water hardness level in your area.



Combined detergent

Detergent manufacturers also produce combined detergents called "2 in 1", "3 in 1" or "5 in 1" etc.

"2 in 1" detergents contain detergent + salt or rinse aid. When using "2 in 1" detergents make sure to check the specifications of the tablet.

Other tablet detergents contain detergent + rinse aid + salt + various extra functions.

Generally, combined detergents produce sufficient results under certain usage conditions only. Such detergents contain rinse aid and/or salt in preset amounts

Points to consider when using this type of products:

- Always make sure to check the specifications of the product you will use or whether or not it is a combined product.
- Check if the detergent used is appropriate for the hardness of mains water that machine is pertaining to.
- Observe the instructions on packagings when using such products.
- If such detergents are in the form of tablets, never put them into the interior section or the cutlery basket of the dishwasher. Always put the tablets into the detergent compartment in the detergent dispenser.

- They produce good results for certain types of usage only. If you are using this type of detergents, you need to contact the manufacturers and find out about the suitable conditions of use.
- When the conditions of use of such products and the machine settings are appropriate, they ensure savings in salt and/or rinse aid consumption.
- Contact the detergent manufacturers if you are not obtaining good wash results (if your dishes stay calcareous and wet) after having used 2 in 1 or 3 in 1 detergents. The scope of warranty for your machine does not cover any complaints caused by the use of these types of detergents.

Recommended usage: If you want to obtain better results while using combined detergents, add salt and rinse aid into your machine and adjust the water hardness setting and the rinse aid setting to the lowest position.

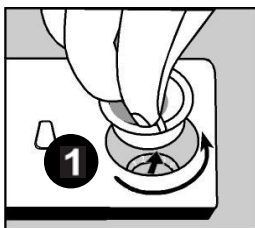
! Solubility of the tablet detergents produced by different companies can vary depending on the temperature and time. Therefore, it is not recommended to use such detergents in short programs. It is more suitable to use powder detergents in such programs.

Warning: Should any problem, which you have not encountered before, arise with the use of this type of detergents, contact the detergent manufacturers directly.

When you give up using combined detergents

- Fill the salt and rinse aid compartments.
- Adjust the water hardness setting to the highest position (6) and run an empty-wash.
- Adjust the water hardness level.
- Make the suitable rinse aid setting.

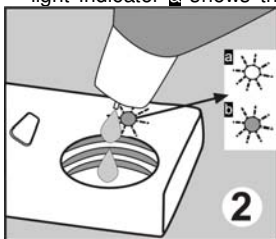
Filling with rinse aid and making the setting



Rinse aid is used to prevent the stay of white water drops, lime stains, white film strip-shaped stains that may form on the dishes, as well as to increase the drying performance. Contrary to the popular beliefs, it is used not only for obtaining shinier dishes but also for obtaining sufficiently dried dishes. For this reason, care should be taken that there is adequate amount of rinse aid in the rinse aid compartment and only polishing material produced for use at dishwashers should be used.

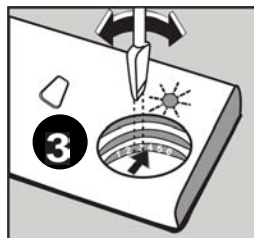
If the rinse aid lamp on the control panel becomes on fill the rinse aid compartment with rinse.

To put rinse aid, remove the rinse aid compartment cap by turning it. **1** Fill the rinse aid compartment with rinse aid until the rinse aid level indicator becomes dark. **2** refit the cap and close it by turning it in a way that the nails will correspond to one another. By checking the rinse aid level indicator on the detergent dispenser, you can understand whether or not your machine needs rinse aid. A dark indicator **b** means that there is rinse aid in the compartment, while a light indicator **a** shows that you need to fill the compartment with



rinse aid.

The rinse aid level adjuster can be set to a position between 1 and 6. Factory setting for rinse aid is the position **3**. You need to increase the degree of the adjuster if water stains form on your dishes after a wash, whereas you need to decrease the degree if a blue stain is left when wiped by hand. **3**



Warning: Use only those rinse aid materials which are allowed for use in the machine. As rinse aid residues left as a result of overflowing will create extremely high amounts of foam and thus reduce the washing performance, remove the excess amount of rinse aid by wiping it with a rag.

LOADING YOUR DISHWASHER

If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.

There are two separate baskets for you to load your dishes into your machine. You can load into the lower basket such round and deep items as pots with long handles, pot lids, plates, salad plates, cutlery sets.

The upper basket has been designed for tea plates, dessert plates, salad bowls, cups and glasses. When placing long-stem glasses and goblets, lean them against the basket edge, rack or glass supporter wire and not against other items. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

It is more appropriate to locate the thin narrow parts into the middle sections of baskets.

You can place spoons among the other cutlery sets in order to prevent them from sticking to one another. You are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result.

To avoid any possible injuries, always place such long-handle and sharp-pointed dishes as serving fork, bread knife etc. with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

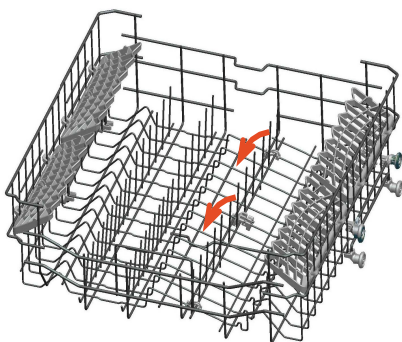
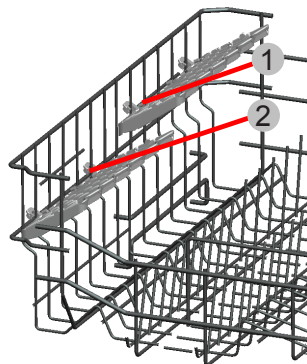
Warning: Place your dishes into your machine in a way that they will not prevent the upper and lower spray arms from spinning.

Top basket

Height Adjustable Rack

These racks are designed to increase the capacity of the top basket. You can place your glasses and cups on the racks. You can adjust the height of these racks. Thanks to this feature, you can place different sizes of glasses under these racks.

Thanks to height adjustment plastics mounted on the basket, you can use your racks in 2 different heights. In addition, you can place long forks, knives and spoons on these racks laterally, so that they do not block the revolution of propeller.

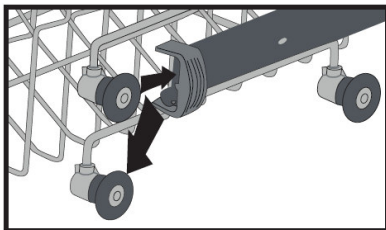
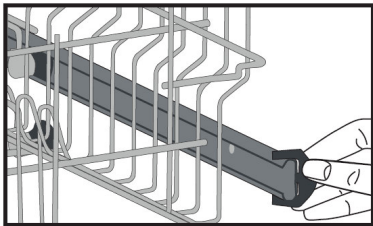


Foldable racks on the upper basket are designed in order to let you place big items easier such as pots, pans, etc. If requested, each part can be folded separately, or all of them can be folded and larger spaces can be obtained. You can use foldable racks by raising them upwards, or by folding down.

Top basket height adjustment

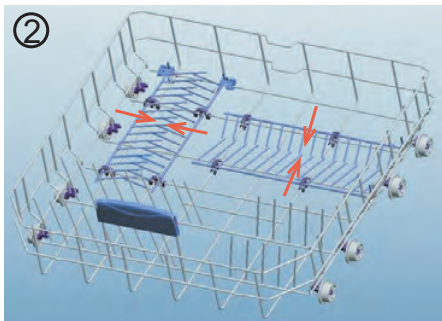
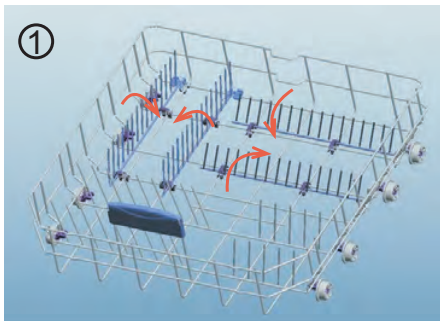
Top basket of your machine is in upper position. When it is in this position, you can place big items such as pans, etc. on lower basket. When you take top basket to lower position, you can place and wash big sized plates on the top basket.

Use wheels in order to change the basket height. Open the basket retaining parts at the end of top basket rails by turning them to the sides, and take the basket out. Change the position of the wheels; reinstall the basket to the rail, and close basket retainer parts. In this way, you take the top basket to lower position.



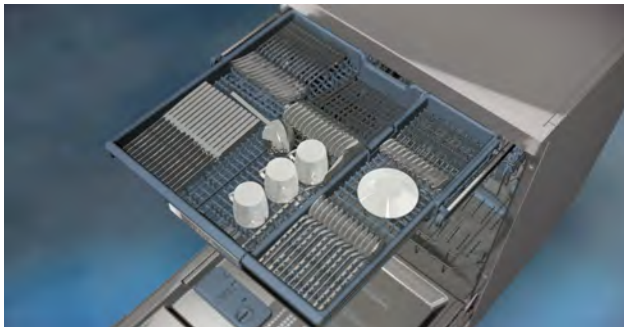
Lower Basket Folding Racks

Folding racks consisting of four parts that are located on the lower basket of your machine are designed in order to let you place big items easier such as pots, pans, etc. If requested, each part can be folded separately, or all of them can be folded and larger spaces can be obtained. You can use folding racks by raising them upwards, or by folding.

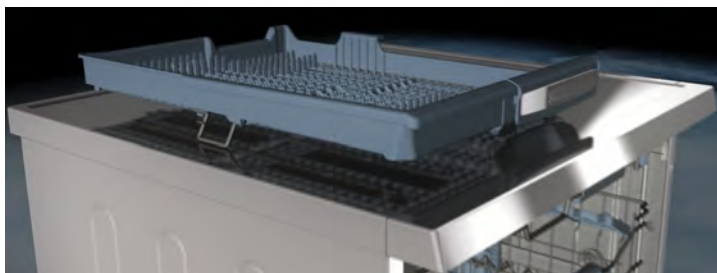


Upper Cutlery Basket

The upper cutlery basket is designed for you to place forks, spoons and knives, long dippers and small items.



Because it can easily be taken out of the machine, it allows your dishes to be taken out of the machine along with the basket after washing.



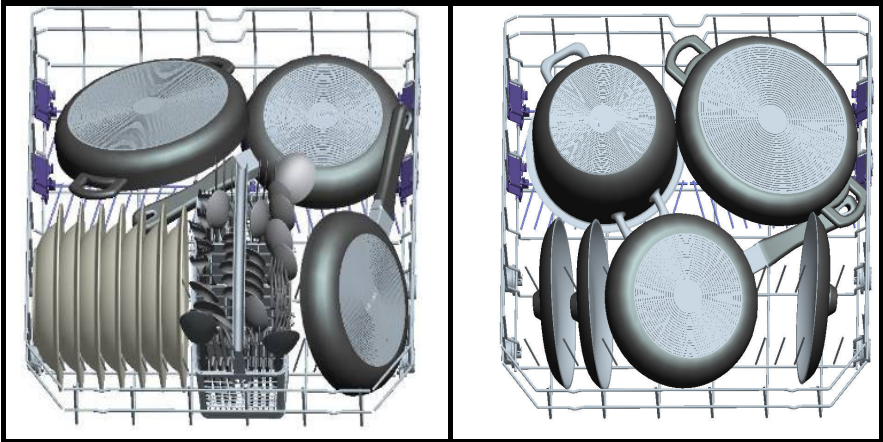
The Upper Cutlery Basket is composed of two pieces; if you need to make space for the dishes in the upper basket, you can take out the left or right part of the upper cutlery basket in order to obtain more space.



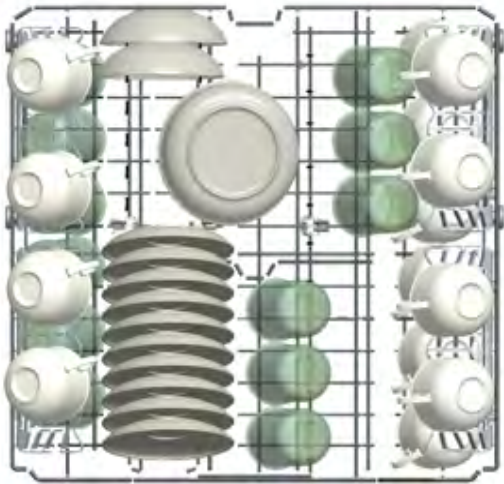
Warning: Knives and other sharp objects must be placed horizontally in the cutlery basket.

Alternative basket loads

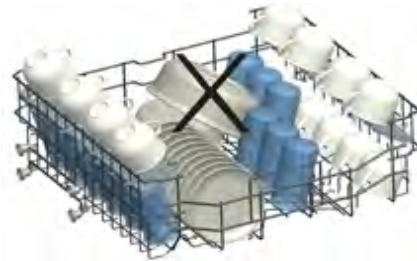
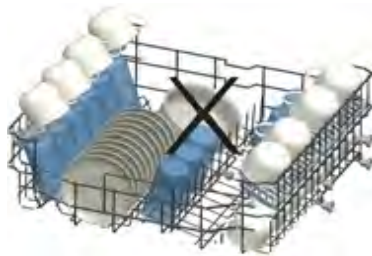
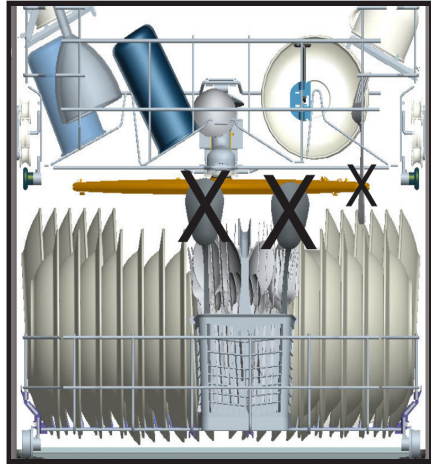
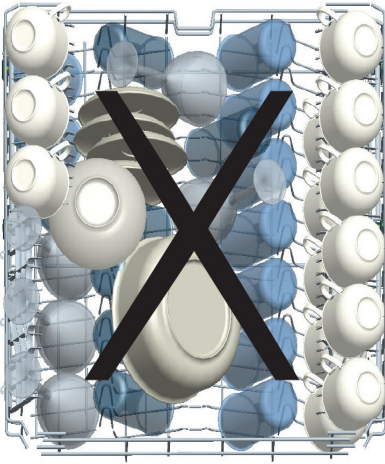
Lower Basket



Top basket



Faulty loads



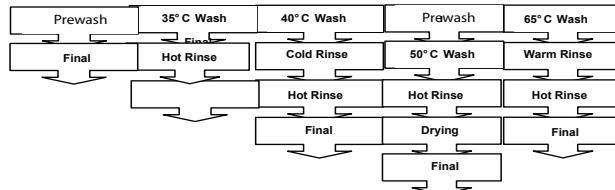
Important Note for Test Laboratories

For detailed information on performance tests, please contact following address: "dishwasher@standardtest.info". In your email, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

PROGRAM DESCRIPTIONS

Program items

Program No				Reference				
Program Name	Prewash	Jetwash 18 dk.	Quick 30 Mins. 40 °C	Eco	Super 50 Mins.	Auto Delicate	Auto Normal	Auto Intense
Washing Temperature	-	35°C	40°C	50°C	65°C	30-50°C	50-60°C	60-70°C
Food Residue Type	Fresh light contamination, coffee, milk, tea	Fresh light contamination, coffee, milk, tea	Fresh light contamination, coffee, milk, tea, cold meat, vegetables	Fresh light contamination, coffee, milk, tea, cold meat, vegetables	Old soups, sauces, pastries, egg, rice potato and oven foods, fried foods	Old soups, sauces, pastries, egg, rice potato and oven foods, fried foods		
Level of Contamination	Low	Low	Low	Medium	Medium	High	High	High
Detergent Amount: B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	**A	B	A+B	A+B	A+B	A+B	A+B



Washing step are determined automatically according to the amount of contamination.

Program duration (minutes)	15	18	30	171	50	64-92	100-121	111-179
Power Consumption	0,02	0,57	0,76	0,94	1,29	0,80-0,99	1,13-1,46	1,30-1,95
Water Consumption (liters)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7	10,6-17,7	10,9-18,5	12,3-24,6

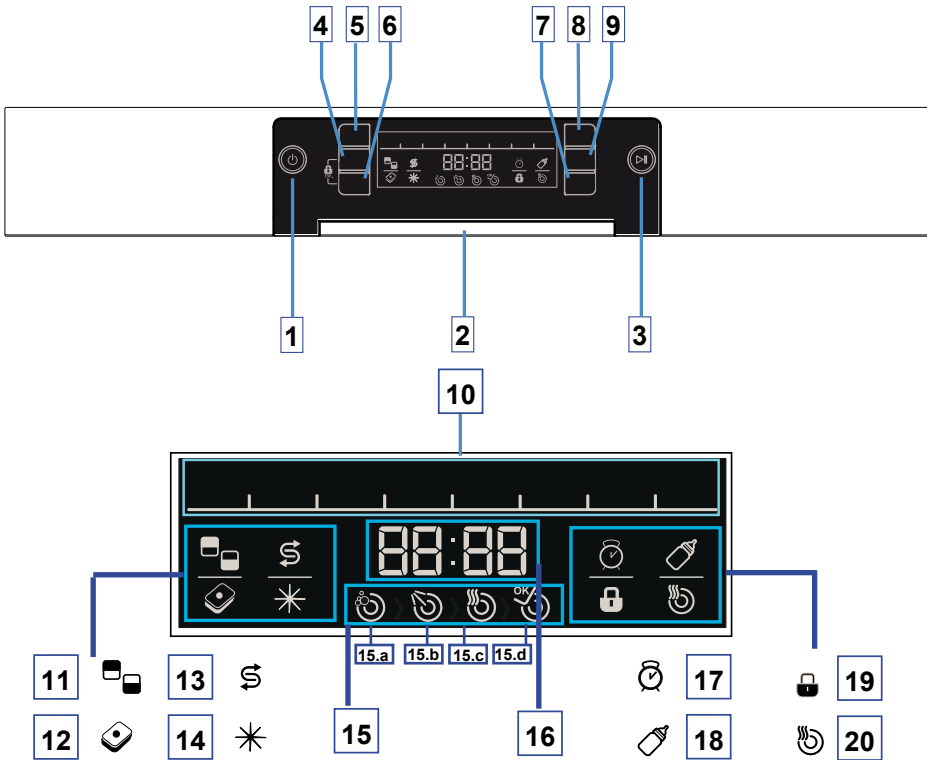
Values become as follows when Ecowash (1/2 Half load) feature is used;

Program duration (minutes)	15	18	30	152	46	62-80	82-101	123-159
Power Consumption	0,02	0,57	0,76	0,91	1,25	0,77-0,96	1,10-1,43	1,10-1,43
Water Consumption (liters)	4,2	7,7	10,9	9,0	10,7	9,9-13,7	10,5-14,3	11,9-19,9

Warning: Jetwash 18 mins. ,quick 30 mins. and super 50mins. programs do not have drying step.

The values stated above are values that are obtained in laboratory environment with respect to related standards. These values can change according to the product's usage and environmental (mains voltage, water pressure, water inlet temperature and ambient temperature).

GETTING FAMILIAR WITH YOUR MACHINE



- 1-On/Off Button
- 2-Door Handle
- 3-Start/Standby button
- 4-Half Load Button
- 5-Program Button
- 6-Tablet Detergent Button
- 7-Extra Drying Button
- 8-Delay Button
- 9-Extra Hygiene Button
- 10.Program Displays
- 11-Half Load Symbol
- 12-Tablet Detergent Symbol
- 13-Salt Level Warning Display
- 14-Rinse Aid Level Warning Display
- 15-Program Phases Follow-up Display
 - a-Washing Phase Symbol
 - b-Rinse Phase Symbol
 - c-Drying Phase Symbol
 - d-Completion Symbol
- 16-Remaining Time/Delay Time/Program Time Display
- 17-Delay Symbol
- 18-Extra Hygiene Symbol
- 19-Child Lock Symbol
- 20-Extra Drying Symbol


Power On/Off Button 1

When you press the on/off button, the machine is energized and the display shows the last used program; in the off position, the LEDs on the display are off.

Door Handle 2

Please use the door handle to open-close the door of your machine.

Start/Standby Button 3

When you press the start/standby button, the program selected with the program button 5 will start and the display will show the washing image “” 15.a. You may follow the washing phases from the display. 15

Ecowash Button (Half load button) 4

Using the Ecowash function, three sorts of washing up can be done those being lower basket, upper basket and both baskets.

If you have little amount of dishes in your machine and if you have to wash them, you can also activate the semi-filling function for some programs.

If you have dishes in both baskets, press the key $\frac{1}{2}$ and select the position in which both lamps are highlighted.



If you have dishes only in the upper basket, press the key $\frac{1}{2}$ and select the position in which the upper image is illuminated. Thus, washing up shall be done only on the upper basket of your machine.



If you have dishes only in the lower basket, press the key $\frac{1}{2}$ and select the position in which the lower image is illuminated. Thus, washing up shall be done only on the lower basket of your machine. In using this feature, make sure that there are no dishes in the upper basket.



Program Button 5

You may select the appropriate washing program from the display using the program button 10

Tablet Detergent Button 6

Press the Tablet Detergent Button whenever you will use salt, rinse agent and combined detergents having extra properties. If this button is active for the program you have selected, indicator no. 12 will be illuminated on the display.

Extra Drying Button 7

Using this button, you may add extra drying to the program you have selected. When you select the extra drying function, indicator no. 20 is illuminated on the display. Using this function, you may add more drying steps to the program you have selected and consequently obtain drier dishes.

Delay Button 8

Before the program starts, you may adjust the delay time by pressing the Delay button. When you press the delay button, indicator no. 17 will be illuminated on the display.

Extra Hygiene Button 9

By pressing this button in order to obtain extra hygiene and a cleaner washing process by altering the water temperature and washing time of the program you have selected.

When you select the extra hygiene function, indicator no. 18 will be illuminated on the display.

Salt Level Warning Display 13

In order to understand whether the salt in your machine is sufficient or not, please check the salt level warning display. If this display is illuminated, fill the salt section.

Rinse Aid Level Warning Display 14

In order to understand whether the rinse agent in your machine is sufficient or not, please check the rinse agent level warning display. If this display is illuminated, fill the rinse agent section.

Remaining Time Display 16

The Remaining Time Display shows the time of the programs and the remaining time while the program is in operation. You may also adjust the delay time by pressing the delay button before the program starts.

Use of Child Lock

On order to activate the child lock, press both "tablet" and "half load" buttons at the same time for 3 seconds. In the meantime, you will see "CL" for 2 seconds on the Remaining time display. In order to deactivate, press both "tablet" and "half load" buttons at the same time for 3 seconds. "CL" will flash two times.

SELECTING A PROGRAMME AND STARTING THE MACHINE

Starting the Machine

- 1 Press Power On/Off switch. **1**
- 2 Select the appropriate program for your dishes using the Program Button. **5**
- 3 If you prefer, you can select additional functions. **4 6 7 9**
- 4 Start the programme by pressing the Start/Standby button. **3**

Program Follow-up

You can follow the progress by the help of the program follow-up symbols on the display. **15**



As the washing proceeds, respectively Washing and Drying symbols will be illuminated.



When the drying symbol is on, the machine remains silent for about 45-50 minutes.



Do not open the door before the completion lamp is on. When the program finishes, Completion symbol is illuminated.

When the program you have selected starts, you may see the estimated remaining time in the time indicator.



NOTE: The total time that programs take might differ in accordance with the room's temperature, temperature of the mains water and the amount of your dishes; therefore the program may take a different amount of time than that initially stated.

Program Change

If you want to change the program while another one is proceeding;

- . Press on Start/Standby button. [3]
- . Select the new program using Program button. [5]
- . The newly selected program continues from where the previous one was left.
- . Start the programme by pressing the Start/Standby button again. [3]

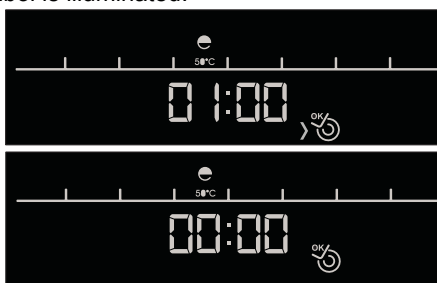
Cancelling programme

If you want to cancel the program while another one is proceeding;

- . Hold the Start/Standby button for 3 seconds. [3]
- . The display will count down from 3 to 1 and when the countdown is over, the remaining time will be displayed as 1 minute.



The machine will dispose of all the water in this 1 minute; the time is reset and completion symbol is illuminated.



Switching off the Machine

- . When the Completion symbol is illuminated, switch off your machine by pressing the On/Off button.
- . Later, unplug your machine and turn off its faucet.

NOTE 1: A few minutes after the program finishes and the Completion lamp is illuminated, you may open the door slightly and leave it ajar in order for the drying process to be faster.

NOTE 2: If the machine door is opened or a power failure occurs during washing, the machine will proceed from where it stopped after the door is closed or power is restored.

MAINTENANCE AND CLEANING

Cleaning the machine in regular intervals prolongs the machine's service life.

Oil and lime may accumulate in the machine's washing section. In case of such accumulation;

-Fill the detergent compartment without loading any dishes into the machine, select a programme that runs at high temperature, and start the machine. In case of insufficiency, use special cleansing material available in the market. (Cleansing material produced special to machines by detergent producers.)

Cleaning the seals in the machine door,

-To clean any accumulated residues in the door seals, wipe the seals regularly by using a dampened cloth.

Cleaning the machine,

Clean the filters and spray arms at least once a week.

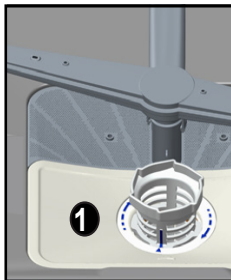
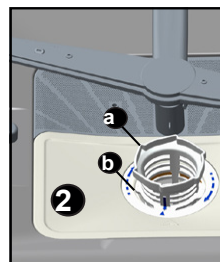
Unplug your machine and turn off its tap before starting the cleaning.

Do not use hard materials when cleaning your machine. Wipe with a fine cleaning material and a dampened cloth.

Filters

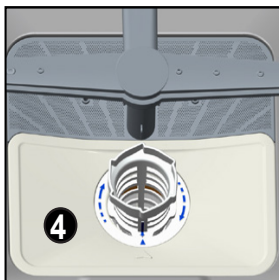
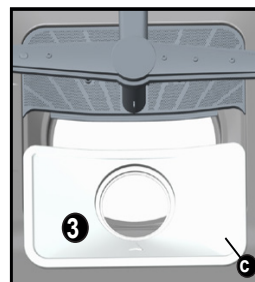
Check if any food wastes have remained on the coarse and fine filters. If any food wastes are left, remove the filters and clean them thoroughly under the water tap.

- a.** Micro Filter
- b.** Coarse Filter
- c.** Metal/Plastic Filter

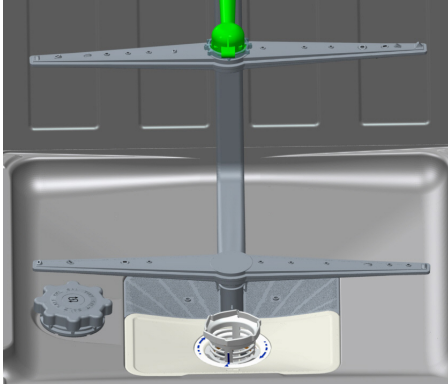


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and take it out by lifting upwards. **1**

Pull and remove the metal/plastic filter. **3** Then pull the coarse filter out of the micro filter. **2** Rinse it with lots of water under the tap. Refit the metal/plastic filter. Insert the coarse filter into the micro filter in a way that the marks will correspond to one another. Attach micro filter into the metal/plastic filter and turn to the direction of arrow and it is locked when the arrow on micro filter can be seen from across. **4**



- Never use your dishwasher without any filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are very important in terms of the proper running of the machine.



Spray arms

Check whether or not the holes for the upper and lower spray arms are clogged. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water.

You can remove the lower spray arm by pulling it upwards, while the upper spray arm nut can be removed by turning the nut to the left.

Be sure that the nut is perfectly tightened when refitting the upper spray arm.

Hose filter

Water is prevented by the inlet hose filter so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing. Check the filter and the hose from time to time and clean them if necessary. To clean the filter, first turn off your tap and then remove the hose. After removing the filter from the hose, clean it under the tap. Insert the cleaned filter back into its place inside the hose. Refit the hose.

FAILURE CODES AND WHAT TO DO IN CASE OF FAILURE

ERROR CODE	ERROR DESCRIPTION	CONTROL
F5	Inadequate water supply	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the water input tap is totally open and that there is no water cut. • Close the water input tap, separate the water input hose from the tap and clean the filter at the connection end of the hose. • Restart your machine, contact the service if the error resumes.
F3	Error of continuous water input	<ul style="list-style-type: none"> • Close the tap. • Contact the service.
F2	The waste water in the machine cannot be discharged.	<ul style="list-style-type: none"> • Water discharge hose is clogged. • The filters of your machine might be clogged. • Power off-on your machine and activate the program cancellation command. • If the error continues, contact the service.
F8	Heater error	Contact the service.
F1	Alarm is active against water overflow	<ul style="list-style-type: none"> • Power off your machine and close the tap. • Contact the service.
FE	Faulty electronic card	Contact the service.
F7	Overheating error (temperature in the machine is too high)	Contact the service.
F9	Divisor position error	Contact the service.
F6	Faulty heater sensor	Contact the service.

If the programme won't start

- Check if the plug is connected.
- Check your indoor fuses.
- Be sure that the water inlet tap is turned on.
- Be sure that you have closed the machine door.
- Be sure that you switched off the machine by pressing the Power On / Off button.
- Be sure that the water inlet filter and the machine filters are not clogged.

If the control lamps won't go out after a wash operation

The *Power On/Off* button is released yet.

If detergent residues are left in the detergent compartment

Detergent has been added when the detergent compartment was wet.

If water is left inside the machine at the end of the programme

- The water drain hose is clogged or twisted.
- The filters are clogged.
- The programme is not finished yet.

If the machine stops during a wash operation

- Power failure.
- Water inlet failure.
- Program can be on standby mode.

If shaking and hitting noises are heard during a wash operation

- Dishes placed incorrectly.
- Spray arm hitting the dishes.

If there are partial food wastes left on the dishes

- Dishes placed incorrectly into the machine, sprayed water did not reach related places.
- Basket overly loaded.
- Dishes leaning against one another.
- Very small amount of detergent added.
- An unsuitable, rather weak wash programme selected.
- Spray arm clogged with food wastes.
- Filters clogged.
- Filters incorrectly fitted.
- Water drain pump clogged.

If there are whitish stains on the dishes

- A very small amount of detergent is being used.
- Rinse aid dosage setting at a very low level.
- No special salt is being used despite the high degree of water hardness.
- Water softener system setting is at a very low level.
- Salt compartment cap not closed well.

If the dishes won't dry up

- A programme without a dry operation selected.
- Rinse aid dosage set too low
- Dishes unloaded too fast.

If there are rust stains on the dishes

- Stainless-steel quality of the dishes washed is insufficient.
- High rate of salt in the wash water.
- Salt compartment cap not closed well.
- Too much salt spilt into the sides and into the machine while filling it with salt.
- Unhealthy mains grounding.

Call an authorised service if the problem still persists after the controls or in case of any malfunction not described above.

<i>PRACTICAL AND USEFUL INFORMATION</i>
--

1. Whenever you will not be operating your machine

- Unplug the machine and then turn the water off.
- Leave the door slightly ajar in order to prevent the formation of unpleasant smells.
- Keep the machine interior clean.

2. Eliminating water droplets

- Wash the dishes with the intensive programme.
- Take all of the metal containers in the machine out.
- Do not add detergent.

3. If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.

4. Clean all rough waste before you place dirty dishes to the machine.

5. Operate the machine after it is completely full.

6. Use pre-washing program only when necessary.

7. Observe program information and average consumption values table when selecting a program.

8. Since the machine will reach high temperatures, it should not be mounted near refrigerator.

9. If the appliance is located in a place where the risk of freezing exists, you must completely drain the water that has remained in the machine. Turn off the water tap, disconnect the water inlet hose from the tap and allow the interior water to drain.

THE PRODUCT FICHE (Spect)

Supplier's trade mark	BAUMATIC
Supplier's model	BMEDW 15 FSS
Capacity of dishwasher	15
The energy efficiency class	A++
Annual energy consumption in kWh per year (AEc) (280 Cycle)*	267
Energy consumption (Ei) (kWh per cycle)	0,94
Off-mode power consumption (W) (Po)	0,50
Left-on mode power consumption (W) (Pi)	1,00
Annual water consumption in litres per year (AWc) (280 Cycle)**	2520
Drying efficiency class***	A
Standard programme name****	Eco
Programme time for standard cycle (min)	171
Noise dB(A)	47
Freestanding/Built-in	Freestanding

* Energy consumption **267** kwh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

** Water consumption **2520** liters per year based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how appliance is used.

***Drying efficiency class **A** on a scale from G(least efficient) to A (most efficient).

**** The "**Eco**" is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.